

# El Castellano

Dirección, Redacción y Administración: Teléfono, número 1-9-2  
Calle de Santander, 10 y 12 - Apartado, núm. 99

DOS EDICIONES DIARIAS

SUSCRIPCIONES:

En la capital: 2 pesetas mensuales  
Trimestre . . . 6 pesetas  
Semestre . . . 12  
Año . . . 24

Fuera de la capital: 3 pesetas mensuales

Entradas Prohibidas conculcadas

## CRONICA DE MADRID

### LAS CANDIDATURAS REPUBLICANAS

Ya voy creyendo que va a haber elecciones. Mi desconfianza se apoyaba en que los partidos republicanos no hacían públicas las candidaturas que por Madrid van a presentar. Ni hasta ahora han fijado pasquines, ni parecían muy preocupados con la próxima contienda. Esto hacia que muchos creyéramos que se preparaba alguna maniobra para impedir las elecciones del día 19.

Pero ya han publicado los nombres de los candidatos. Y la verdad, en Madrid la candidatura que obtenga mas votos ha de ser la de las derechas. Esto hoy lo dicen hasta los periódicos que defienden a los hombres que han arruinado a España. Las candidaturas republicanas y socialista las forman, casi en su totalidad, hombres tan conocidos, que se puede aventurar que obtendrán un fracaso rotundo, completo.

Quizá pudiera tener algunas simpatías la candidatura formada por los radicales; pero el señor Lerroux, con su experiencia de sentido político, ha incluido en ella a don Miguel Maura y a otros elementos completamente desconocidos, y los que son conocidos por eso precisamente no merecen la confianza de los electores. La candidatura que encabeza el señor Lerroux, no la votarán ni los comerciantes, ni los industriales, ni las derechas, ni los del centro. Porque aunque en ella figura un industrial, no representa a nadie, toda vez que el Circulo Mercantil ha dado su representación a los señores Rodríguez Jurado y Mateos, que figuran en la candidatura de las derechas. Demostración palpable de que el comercio y la industria no se fían de los políticos izquierdistas, sino que, por el contrario, buscan amparo en los políticos que son ajenos a la revolución destructora y anafabeta.

No se esperaba que Acción Republicana y los radicales socialistas independientes también tuvieran la osadía de presentarse por la capital de la República. Es que quieren hacer un recuento de sus fuerzas. Otra cosa sería descabellada. No se les oculta a los señores Azaña y Domingo que en Madrid es donde mejor les conocen, donde más saben de su ineptitud y cinismo.

Lo que buscan es que ninguno candidatura alcance el 40 por 100 de los votos que se emitan; así se volverá a verificar la votación, y a ella irá nutrido Lerroux, Azaña, los dominiguistas y largocaballereses. El león y la serpiente irán cogidos de la mano seguidos de don "Posibilitar" y del dictador de juguete Largo Cabelero.

Al final los políticos de Casas Viejas irán juntos; es lo mejor que pueden hacer; de esa manera no habrá equívocos ni disputas, aún fado los responsables de que el país viva en la indignidad, a otro fso que pueden restaurar la economía y a España. Los que den sus votos a los primeros, serán los culpables de lo que acontece si llegan a gobernar los que ya lo han hecho con el sentimiento del pueblo que ha sufrido las consecuencias.

Votar al partido radical es tanto como hacerlo a los que están a su izquierda. Aunque el partido radical ha dado su voto para que se consumaran todos los atropellos que han tenido lugar en las Constituyentes; y ningún católico podrá votar si en el momento de conciencia a los partidos que se han dedicado a perseguir a la Iglesia y a sus más preciadas instituciones.

Además, los que voten a los radicales esperando de ellos una política templada y ecuaníme, se equivocan, porque el señor Lerroux no podrá aunque quisiera, que lo probable es que no quiera, gobernar para todos los españoles. Como presenta 220 candidatos, por muy bien que se den las cosas, no sacará arriba de 120 diputados. Para tener mayoría dará parte en el Gobierno que forme a radicales socialistas y a otros grupos de

## GUIA ELECTORAL

### La mujer ante las urnas el día 19

Tres obligaciones: Votar todas. Votar pronto. Votar la candidatura de Unión Central de Derechas.

En las elecciones del día 19 va a votar la mujer, por vez primera en la historia política de España, y teniendo en cuenta el porcentaje del censo femenino, es indudable que la mujer tomará intervención decisiva en la contienda electoral.

¿En qué sentido debe pronunciarse la mujer castellana y burgalesa pro-tolpo de las virtudes de la raza, que tienen su asiento en su formación y carácter fundamentalmente, netamente cristiano?

Quisiéramos que estas líneas sirvieran de orientación a esa gran masa de mujeres cristianas, madres, esposas, hijas, mujeres en fin, a las que la ley otorga el derecho de sufragio.

En las próximas elecciones se va a discutir, si España, va a continuar por el camino laico y anticristiano que ha seguido desde abril de 1931, o por el contrario hay que rectificar el rumbo. Mujer que has sido elevada a la dignidad de madre de familia o que aspiras a serlo, con la ilusión más grande de la vida: ¿Estás conforme con la ley del divorcio que destruye el hogar, que atenta al vínculo conyugal, que considera al matrimonio como un mero contrato civil, despojándole de su esencial carácter religioso y sacramental cuando se verifica entre cristianos? Pues entonces puedes dar tu voto a las candidaturas de izquierdas que han implantado en España, este concepto anticristiano de la familia. Pero si no estás conforme con nada de esto, si tu alma cristiana y española, se subleva contra esta desnaturalización de la Patria, entonces vuelve tus ojos a los candidatos de derecha, que son los únicos que ofrecen garantía para una rectificación en la vida de España.

Mujer aureolada con la corona de la maternidad; hermana mayor que cuidas y atiendes con ternura de madre a tus hermanos pequeños, joven cristiana, que percibes ya en la lejanía, entre ilusiones y ensueños, el alcepo de los ángeles que pueden ser tus hijos el día de mañana. ¿Estás conforme con esa legislación laica, que persigue a la sangre y fuego la enseñanza religiosa, estás conforme con que tus hijos presentes o futuros, tus hermanos, toda la niñez y juventud española, sea una niñez y juventud atea, que haga de España un pueblo de salvajes, sin la honradez y moralidad, que únicamente tiene su raíz en la Religión? Pues entonces, vota a las candidaturas de izquierdas, que ellas se encargarán de consumar esta tragedia anticristiana que viene devorando a España hace dos años. Pero si no quieres ver a España convertida en un pueblo ateo, a esta España, cuyo espíritu es esencialmente religioso, y que dejarla de ser España, si los brazos de la Cruz de Cristo dejaran de proyectar su sombra protectora sobre ella, entonces, vota a la candidatura de Unión Central de Derechas que es la única que puede garantizar la continuación de esta ola de ateísmo, de desnaturalización, de masonería que amenaza destruírnos.

Mujer española, que eres el Ministro de Hacienda más cuidadoso y aus-

izquierdas. Y lo lógico es que para que esos grupos se apoyen, les tenga que hacer concesiones que repugnan a los electores que den sus votos a Lerroux, creyendo que es el hombre que en las circunstancias presentes puede restaurar las heridas abiertas por dos años de política bárbara y ruin.

De manera que si volvieran a gobernar los partidos que tanto daño han causado a España se hundiera en la miseria, los más culpables no serían los gobernantes, sino los españoles, que sabiendo ya lo que son y lo que representan los hombres envilecidos y crueles, les dieran sus votos.

EMIGDIO MOLINA.

tero del hogar ¿Estás conforme con el despliarte administrativo y con la bancarrota económica de estos dos años? Entonces vota a las izquierdas. Pero si quieres hacer de la Patria, una ampliación de tu hogar morigerado y austero, entonces vota a la Unión Central de Derechas, porque en ella tienes la garantía de tus esperanzas.

Algunos escritores cursis, haciéndose eco de las amenazas revolucionarias, si triunfan las derechas en las elecciones, han dicho a las mujeres, que por amor y en defensa de los suyos deben huir de todo extremismo en la lucha electoral. Claro es que había que preguntar al proponente, qué es lo que entendiendo por extremismo, pero como hay muchas cosas que aún sin decirse se entienden, creemos necesario discurrir un poco sobre este asunto.

Con esos equivocados o maliciosos consejos, se pretenden dos cosas. Primero, que la mujer se inhiba en las elecciones, dejando de votar. Segundo, que dé su voto a los llamados partidos republicanos de centro o moderados, para que no se produzca «la guerra civil».

Un momento de serenidad para discurrir.

En cuanto a la inhibición, o sea el dejar de votar, mujer española que lees estas líneas, convéncete de que eso, es un delito contra la Patria. La ley te ha concedido el voto; tienes en tu mano «un arma pacífica» para contener el derrumbamiento de España. Si no la utilizas, faltas a un deber, y corres el peligro de que otra mujer desatensiva, contraria a tus ideales, suplante tu personalidad y tu voto, y así, el sufragio que en tu mano, sería salvador, se convertirá en destructor de lo que te es más querido.

De estas breves consideraciones, debes sacar una conclusión y es la siguiente: Aunque cueste algún sacrificio, el día 19, cuanto más pronto mejor, ve al Colegio electoral, provista de tu candidatura, y vota. Si tienes reparo en ir sola, no te faltará la compañía de tu esposo, de tu hermano, de tu hijo, de tu convecino.

Votar es un deber de conciencia.

Segundo punto, ¿Votar a quién? El problema no tiene duda. Hay que votar ideales de Religión, Patria, Familia, Orden, Trabajo, Propiedad, sea la candidatura de Unión Central de Derechas, cuya principal finalidad es rectificar el rumbo anticristiano de la política española. A esto llamarán los escritores como a que antes nos referíamos, «política extremista». No hagas caso, ni temas a ese espantajo de «la guerra civil».

La «guerra civil», sorda satánica, sectaria, es la que se ha hecho en estos dos últimos años persiguiendo todo lo más sagrado. Eso si que es atentar contra el hogar cristiano, contra los hijos, contra el porvenir de la Patria. Confiármese con la actual situación, es contraer gravísima responsabilidad como ciudadanas y como cristianas.

A la guerra de la legislación laica, anticristiana, vamos a conestar pacíficamente con el ejercicio del derecho de sufragio y eso no es peligroso, y aunque lo fuera, benditos sean los peligros que se corren por Dios y por la Patria.

En resumen:

A votar todas el día 19.

A votar pronto, para evitar suplantaciones de votos.

A votar la candidatura de Unión Central de Derechas, representativa de los ideales del feminismo español y cristiano.

## CLINICA DENTAL

EUSEBIO MORANCHEL

Y SOBRINO

EUSEBIO MIGUEL

Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6

ESPOLON, 2 y 4

## El Comité de Enlace ratifica la candidatura de la Unión Central de Derechas de Burgos

Madrid 9 (12 m.)—Ayer por la tarde se volvió a reunir el Comité de Enlace. A la salida, el señor Martínez de Velasco facilitó la siguiente nota:

El Comité de Enlace ha vuelto a ratificar la aprobación prestada anteriormente a la candidatura por la provincia de Burgos que la forman los señores Cuesta, Alonso de Armiño, Gómez González, Estévez y Martínez de Velasco, que es la candidatura oficial.

El Comité también aprobó las candidaturas de otras provincias.

### ¿Está claro ahora?

Confirmando la noticia que el redactor-jefe de «El Siglo Futuro», don Jaime Maestro nos ha comunicado esta mañana, respecto a haber sido de nuevo confirmada por el Comité de Enlace de Derechas la candidatura que patrocina EL CASTELLANO, nuestros colegas en la Prensa «El Debate» y «A B C», en sus ediciones de hoy, publican la referida nota del señor Martínez de Velasco y creemos que ya no habrá persona de buena fe que ponga en tela de juicio nuestras pasadas informaciones sobre ser ésta la única candidatura oficial de derechas en esta Provincia.

## Conducta incomprensible que resulta intolerable

Con el título despectivo de «Respuesta a un escrito de Martínez de Velasco» se ha publicado, impresa en la imprenta del señor Aldecoa, una hoja de contenido ESPANTOSO, teniendo en cuenta lo a que obligan los momentos presentes.

¿Qué contento reina en el campo izquierdista al ver una hoja de ese clase, firmada por un sacerdote!

¡Y qué dolor profundísimo embarga nuestro ánimo al contemplar el pronunciamiento de un señor sacerdote, en hoja semejante, y en unión del médico madrileño señor Bermejillo y del señor Martínez Mata, en representación del doctor Albiñana; luchando contra las derechas hace tiempo coaligadas, y confundiendo y dividiendo las fuerzas concentradas contra la revolución!

Es inexplicable que el señor Gómez Rojí haya firmado esa hoja (repartida con gran profusión) en la cual se niega la evidencia, y se contravierte la verdad de hechos públicos, notorios y probados documentalmente.

El párrafo primero de la hoja dicha, no le suscribiera sacerdote alguno, aunque veamos, con sentimiento inmenso, indecible, que lo ha efectuado el señor Gómez Rojí. Se reduce a insultos al diario católico «El Castellano», y a afirmar que los combatimos con armas no de caballeros, ni nobles.

Los lectores de «El Castellano» habrán apreciado la serenidad con que se ha pronunciado en todo momento, y sobre todo, en este instante histórico en el cual es deber gravísimo de todo católico no provocar disensiones que pueden escandalizar, confundir, dividir, dañar y, lo que puede ser de máxima transcendencia, envalecentar y dar fuerzas al enemigo revolucionario común.

El párrafo segundo es un agravio enorme al señor Martínez de Velasco, hecho por los que son capaces de ARROGARSE representación que NO TIENEN, por no habérselas conferido; como cumplida y documentalmente probó el señor Martínez de Velasco en los días pasados en «El Castellano». Y, a mayor abundamiento el señor Gil Robles dijo al señor Martínez de Velasco que la candidatura de los tres señores, Gómez Rojí, Bermejillo y Dr. Albiñana, NO ESTABA AUTORIZADA, NI ERA PATROCINADA, NI AMPARADA POR ACCION POPULAR.

Por si era poco esta clara, terminante, categórica y explícita desautorización por parte de los señores Martínez de Velasco y Gil Robles, aun vuelve a desautorizar la candidatura nueva, de los tres, de última hora (candidatura de confusiónismo, de perturbación y de división, candidatura formada por los señores Gómez Rojí, Bermejillo

y el Dr. Albiñana) el señor Gil Robles en el telegrama que ayer publicó «El Castellano», y dice así: «Confirmo íntegramente acuerdo Comité enlace para Burgos.—Gil Robles».

Por fin, ayer se volvió a reunir en Madrid el Comité de enlace, y, según apareció en la edición del mediodía de hoy, en «El Castellano», y aparece en la de esta noche, el Comité de enlace RATIFICO NUEVAMENTE LA APROBACION PRESTADA ANTERIORMENTE A LA CANDIDATURA POR LA PROVINCIA DE BURGOS QUE LA FORMAN LOS SRES. CUESTA, ALONSO DE ARMIÑO, GOMEZ GONZALEZ, ESTEVEZ Y MARTINEZ DE VELASCO, QUE ES LA CANDIDATURA OFICIAL.

No obstante esta prueba documental reiteradísima (se humillarán los tres señores que, con el título de católicograría su candidatura, han acudido a última hora a la tucha para confundir, dividir y dañar a las derechas; ¡Mediten seriamente los señores Gómez Rojí, Bermejillo y el señor Martínez Mata representantes del Dr. Albiñana!

Y devuelvan la fama que han arrebatado al señor Martínez de Velasco, al decir en la hoja que han publicado que FALTA A LA VERDAD Y TERGIVERSA LAS CUESTIONES.

Las ofensas gravísimas personales y los insultos de pésimo gusto que abundan en la hoja editada en la imprenta del señor Aldecoa, y que firman los señores Gómez Rojí, Bermejillo y el señor Martínez de Velasco, no deben ser por nosotros contestados; porque nuestra fe y nuestro patriotismo exigen, en estos críticos momentos, agotar la longanidad.

Es inconcebible que frente al enemigo común revolucionario, y cuando estaba formada una coalición electoral burgalesa, agraria, de derechas y aprobada reiteradísima por el Comité de enlace y habiendo desistido voluntaria y expresamente el señor Gómez Rojí (recediéndose su carta por él enviada a «El Castellano» y en el mismo publicada), se constituya otra candidatura compuesta por el señor Gómez Rojí, el señor Bermejillo y el doctor Albiñana, tomando una representación de que carecen, negando autenticidad a documentos, agravando a los candidatos de la coalición agraria central de derechas y atacando a este diario católico «El Castellano», lleno de ecuanimidad y paciencia para evitar escándalos, si noctivos siempre, nocivísimos en este momento, y que no se defiende de los ataques, imposturas y groseros insultos para evitar que se exalten los ánimos y siga la lucha en las derechas, con negocio y ganancia para las izquierdas.

## PUNTADAS

Una baja en la lista de los 80.  
¿Lo ven ustedes, rurales? Si más pronto o más tarde, todos van a ser Martínez...  
El primer desengaño ha sido el de «La Tronosa».

En...  
«Agrarios» somos los que amamos la tierra...  
—Oiga rural ¿Pero sabe usted lo que es la esteva del arado? Usted puede ser que entienda de seda pero de lo que usted dice ahora ¡un golpe!

Pollitos, que aquí no implantamos telegramas ni nos aprovechamos de la firma de nadie.  
Quienes eso piensan, son los únicos capaces de cometer tal... felonía.

Si queréis ver el original, en la calle de Santander 10, 12 y 14, panta bja tenéis... consuelo.

Luisito: He visto tu manifiesto y en él no he acordado de tu discurso del Teatro...

Has suprimido en el apartado segundo Religión (el La es Republicanismo) aquello que dijiste de la expulsión de los Jesuitas, etc., etc...  
Y eso y otras cosas, te están dejando solo y de acompañante... Maura.  
Mira la lista del Circulo y... ¿a que estoy en lo cierto?

Si señores: Bedoya, sabe trazar caracteres a maravilla, pero... después tienen que aprobarse y someterse a la ley.

De modo que los pueblos de Palazuelos de la Sierra, Villamel, Tinieblas, San Millán de Lara, Jaramillo de la Fuente, Vizcainos, Valdepeña, han de colocarse dentro de la de caminos vecinales, porque la otra... ¡acordados de la de Alicante!

### CORTO Y PEGO

De «El Sol» llegado hoy a Burgos:

### LOS DE LAS DERECHAS.

Barcelona 8 (6 t).—La candidatura de la Unión Nacional de Derechas, que ha de ser proclamada esta tarde a las siete, en el salón Victoria, parece que será ésta:

Señores GOMEZ ROJÍ, Llamamié de Clairac, Sánchez Covisa, Puig Regat, Condomine, Golcochea, Padró, Compte, Ciscart, barón de Segur, Bertrán y Güell, hijo del exministro Bertrán y Mursitu Gonzalo del Castillo, Jorge Girón y Manent.

## Puedes...

Lo que tú puedas hacer, hazlo cuanto antes.

Puedes hablar a tus amigos, parientes y conocidos para orientarles convenientemente sobre lo que han de votar.

Puedes avisarles para que vivan con cuidado y no les comprometan con engaños los mismos que les comprometieron la vez pasada.

Puedes tratar con los amigos de preparar la elección en tu pueblo o en tu Ayuntamiento.

Puedes ocuparte con ellos de la conveniente intervención en las mesas.

Puedes hacer otras muchas cosas que a ti se te ocurran para contribuir al triunfo de la candidatura de la Unión Central de Derechas.

## CANDIDATURA PARA DIPUTADOS A CORTES

### CANDIDATURA AGRARIA DE UNION CENTRAL DE DERECHAS

- Don Tomás Alonso de Armiño y Calleja
- Don Ramón de la Cuesta y Cobo de la Torre
- Don Francisco Estévez Rodríguez
- Don Aurelio Gómez González
- Don José Martínez de Velasco y Escolar

## Oficina de información de Unión Central de Derechas

Para cuantos datos, consultas, dudas o investigaciones respecto a las elecciones próximas se deseen resolver, se advierte a todos los electores de derechas de Burgos y la provincia que se ha establecido una oficina de información electoral en la calle de Santander, 12 (bajo), teléfono 152.

Toda persona derechista está obligada a ir a dicha oficina, para asegurarse de que todos sus familiares tienen voto, y para informarse del Colegio en que han de votar, pues con la nueva distribución de secciones, existen muchas modificaciones, de todas las cuales se dará exacta razón en la citada oficina de información.

Quienes por despecho o por ignorancia, votaron en Abril de 1931 a la revolución MEDITEN SOBRE LA RESPONSABILIDAD que contrajeron; PIENSEN en los dos años y medio de persecución y oprobio y crisis nacional

Urge rectificar a tiempo. Y los católicos lo harán otorgando su voto a los cinco candidatos de la UNION CENTRAL DE DERECHAS. Los candidatos agrarios son los únicos que oficialmente se recomiendan a las derechas. Votad íntegra la candidatura que os presentamos en estas columnas. Cualquier variación en sus nombres puede dar lugar a que os lamentéis otra vez de vuestra inconsciencia.

# Écos de la vida local

## Radio Castilla (E. A. J.-27)

Programa para esta noche de nueve a once:

1. Nota de sintonía.
2. Cotización de bolsa.
3. Boletín meteorológico.
4. «La Ventera de Alcalá», (Calleja, Luna, Granada, S. José); Pasacalle de la estudiante, Juan García y Coro.
5. Idem. «Canción del estudiante», Juan García.
6. «La verbena de la Paloma», (Bretón); Preludio, Banda de la República.
7. Idem. «Soleá», dúo y seguidilla, Idem.
8. «Gigantes y cabezudos», (Cabalero); Fantasía, Orquesta Sinfónica.
9. «Los Gavilanes», (Guerrero); Fantasía, Idem.
10. «El puño de rosas», (Chapi); Dúo, Banda de la República.
11. «La boda de Luis Alonso», (Jiménez); Banda municipal de Madrid. Dos partes.
12. «Cádiz», (Chutea y Valverde Duran); Banda municipal de Madrid, Dos partes.
13. «Noticias de última hora».
14. Himno Nacional.

## Grabado y dorado en cristal A. RETES -- Sanz Pastor, 4

## Círculo de la Unión

Programa concierto para el día 9 de Noviembre de 1933.

1. De dos y media a 4 (A elección) De 7 a 9 (tarde).
1. «Vienne respie Vienne», Marcha Léopard.
2. «Dos corazones y un latido», Vals. Stoliz.
3. «La Dolorosa», Selección Sereno.
4. «El rey de los frescos», (Cantado).
5. «Souvenir» Soá de violín, Dúo.
6. «Bohème», Opera Puccini.
7. «Lo mejor es reír», fox-trot.
8. «Vindobona», marcha Moret.

De diez y media a doce (Noche)

1. «Pasodoble Granadino», Sentís.
2. «Reve d'amour» Vals de «El destille del amor».
3. «Los clavetes» Selección, Sereno.
4. «Canta guitarra», (Cantado); Villalobos.
5. «Si c'est ça l'amour» Stoliz.
6. «Si pasas por Zaragoza», paso doble.

**Pinturas, barnices, brochas y artículos de limpieza en la Droguería Camarero**  
Almirante Bonifaz, 15

**Notas municipales**

Con motivo de estarse llevando a efecto varias reparaciones en el tejado de la Casa Consistorial, dejará de funcionar por unos días el reloj de la misma.

**LA COCINA**

Seción de PERFUMERÍA

- Jabón - Polvo - Crema
- Agua de Colonia - Locipoy
- Ros Quina - Desodorico
- Brillantis - Crema para el cabello - Baño de Olla

Diez y P. Canales  
Almirante Bonifaz, 4 - BURGOS.  
TELÉFONO 420

## Teatro Principal

**Compañía Herrero-Soto**

Con no ser bueno el astracán cómico del señor Alonzo deca, todavía aventaja en caudal al astracán dramático con que acostumbró a divertir sus comedias el popular autor. Naive mezcla a este agrado de pensamiento ni mana constructiva. Pero, en cambio, son harto manifiestas su falta de ponderación y la sobra de muy gusto que anulan aquellas otras cualidades. En la comedia estrenada anoche, «El refugio» para presentación de la compañía lo comprobamos abundantemente. La primer acto con elementos de firme comedia, que se sostienen de eficaz manera hasta que surge en la segunda la complicación de unos factores patéticos de pobre estofa, que le quitan su donaire inicial sin prestarle vitalidad ni sentimiento. Y entonces, todo se descarta. La parte comica, por deterioros de irónica inconsonancia, aunque bien recalcitrantes de «munozes guismo». La parte seria, hacia una empagosa sensibilidad de donde, tan pretenciosa en aspiraciones como indigente de verdadera realidad dramática. Anadase a esto, la originalidad de una intriga que ya el mismo Ortega y Frias hubiera deseñado para sus elaboraciones folletinescas, y véase a lo que queda reducido el valor total de la comedia.

Podamos asegurar que, anoche, a las exigencias de una interpretación magnífica plena de aciertos por el tono general y brillante y depurada en los matices individuales, Antonia Herrero, estuvo infinitamente superior a su papel, demostrando sus grandes posibilidades de actriz comica; Consuejo Espugosa, la maravillosa característica de siempre y la más hermosa por su sobriedad, por su naturalidad y por su talento, al arte inconfundible de Leocadia Alba, francamente bien, en intervenciones más secundarias, las señoras y señores Toranzo, Pujó, Cuevas y Robies. Y del momento masculino, aparte Manuel Soto, que con su autoridad y su experiencia infunde a los actores un espíritu de ser sin alma y sin vida, hay que señalar la agradable revelación de dos excelentes actores: Federico González, buen discípulo del inmenso Bonafé y Fernando de Granada, un galán como no hay muchos y a que le están reservadas jornadas triunfantes en el teatro. Sin olvidar, porque también merecen ser citados con alabanza, a los señores Regales, Marín, Porrédón, García Muñoz, Muguertza, San Juan y Núñez.

J. L.

**AVISO IMPORTANTE**

**Cambio de monedas ORO**

ABONAMOS	Pesetas
100 pesetas	229.00
Una onza	184.00

Por las pequeñas abonamos el mismo cambio de aumento.

Cambio de monedas extranjeras.

20 dollar.	255.90
Una libra esterlina	87.40

Por cantidades importantes consulten precios.

Por una onza del año 1724 se pagarán 1000 pesetas.

También se compran objetos de todas clases que por poca cantidad que lleven de oro se pagan bien. Relojes rotos, pulseras, cadenas, trozos y dentaduras viejas que lleven oro y platino.

Para más informes, diríjense al **HOTEL AVILA. Teléfono 648-R.-BURGOS** hasta el día 15.

**Se compran monedas antiguas**

**Venta**

en subasta pública que tendrá lugar el 18 del actual, a las doce, en la Notaría de don José María Hortelano de Vreullu, referente a una casa con huerto o jardín y superficie total de 918 metros sita en Burgos, Calle del Molinillo, propiedad de los herederos de don Vicente Luis. Informarán en dicha Notaría.

**RELOJES DE PULSERA PARA SEÑORA Y CABALLERO**

**Gredilla**

Paloma 56, (Frente a la Catedral)

**LA COCINA**

Seción de PERFUMERÍA

- Jabón - Polvo - Crema
- Agua de Colonia - Locipoy
- Ros Quina - Desodorico
- Brillantis - Crema para el cabello - Baño de Olla

Diez y P. Canales  
Almirante Bonifaz, 4 - BURGOS.  
TELÉFONO 420

## El suceso de anoche

### Una gitana muerta y tres heridos

En el barrio de San Esteban se desarrolló anoche un sangriento suceso, del cual fueron protagonistas dos familias gitanas, unidas por parentesco, resultando una mujer muerta y tres gitanos heridos.

El origen de la revuelta parece ser que fué motivada por cuestión de dinero.

**Las primeras noticias**

A las nueve y treinta y cinco, bajó a la Comisaría desde el barrio de San Esteban, una gitana, dando grandes gritos por las calles.

En ese centro policiaco manifestó que unos gitanos conocidos por el sobrenombre de los Chinelas, habían hecho numerosos disparos de pistola contra otros gitanos, de los cuales habían resultado una mujer muerta y dos heridos y que entró éstos se encontraban su marido.

La policía y los guardias de Asalto salieron inmediatamente para el lugar del suceso, y tras de ellos marcharon para informarnos de lo ocurrido.

Cuando llegamos a la calle de Fernando III el Santo, nos encontramos a uno de los heridos montado en una burra conducida por la mujer de aquel. Unos guardias municipales le aporrecaron de la caballería y le trasladaron a la Casa de Socorro.

**En el lugar del suceso**

Cuando llegamos al barrio de San Esteban, nos encontramos en las calles numerosas público que comentaba lo ocurrido y a multitud de gitanas llorando a lágrima viva.

Tratamos de adquirir de ellos detalles del suceso y nos contaron diciendo que ignoraban en la forma que se había desarrollado, pues únicamente habían oído muchos disparos.

En la calle de Saldana y a unos veinte metros de la fuente y frente a la casa número 14 había un gran charco de sangre.

A la puerta de la misma había un guardia municipal que nos indicó que en la planta baja a la derecha estaba el cadáver de la gitana.

Penetramos en la habitación iluminada con la luz tenue de un candil de aceite y apareció ante nuestra vista un fúlgido espectáculo.

En el umbral de la misma puerta, y de cubito supino, yacía el cadáver de una vieja gitana cubierto al rostro con un trapo.

Una gitana de unos 40 años, que floraba amargamente, estaba soá con el cadáver y sin hacerla ninguna indicación, nos dijo: «¡Pobre sená Perfeta! me la han asesinado los granujas de los Chinelas, y mientras habiaba, descubría la cara de la muerta que presentaba tres o cuatro heridas por arma de fuego en la frente.

Interrogamos a la inconsolable gitana para que nos dijese cómo se había desarrollado el hecho y nos contó:

«Estábamos en este cuarto, la sená Perfeta, un hijo de esta llamada Francisco Giménez, de 36 años, una joven mujer de Francisco llamada Lamea y Eugenio Giménez Pisa, de 21, hermano de esta gitana.

«De repente, oímos un disparo en la calle, y todos nos levantamos de nuestros asientos para salir a ver lo que pasaba.

«Yo—continúa diciendo la gitana—nos indiqué que no salieran, pero ellos sin hacer caso a mis insinuaciones se precipitaron a salir, y así que llegaron a la puerta de la calle, sonaron muchos disparos, seguidos de ayes de dolor.

«Cuando yo salí a la calle a los gritos de angustia, me encontré con la sená Perfeta, tumbada al borde de la acera de enfrente con todo el rostro ensangrentado, y como a mis llamas no respondía, ya me pensé que la habían matado.

«También estaban en tierra heridos, Francisco y su cuñado Eugenio, quienes me dijeron que los Chinelas, habían hecho los disparos, dándose inmediatamente a la fuga.

«Entre Daniela que había resultado herida, yo y otros gitanos, auxiliamos a los heridos y entramos a ese cuarto a la muerte para que no se mojará.

«Cuando salimos de la fúlgida vivienda, vimos a la policía y a los guardias de Asalto rodeando una casa, a unos diez metros donde se desarrolló el crimen, que es la de los Chinelas, pero éstos no estaban en ella.

**Otro tiroleo**

Los agentes, una vez convencidos de que los agresores no estaban refugiados en su casa, dieron principio a sus indagaciones para saber por dónde habían huido, y en esos momentos Daniela que está en el portón de su casa de la Subida a Saldana y, da voces a gritos: ¡Granujal aquí estás tú? y de repente sale uno de los hermanos Chinelas corriendo, al que se abanzaba Daniela con unas tijeras para clavárselas, pero el gitano, sin dejarla acercar, la da un fuerte empujón y la tira en medio de la calle.

A los gritos del público, acuden policías y guardias de Asalto y el gitano huye velocemente por una estrecha calleja, sin hacer caso de las intimaciones que se le hacían con el fin de que se detuviera.

Los guardias hacen uso entonces de sus pistolas y efectúan varios disparos, cuyas balas silban por encima de la cabeza del fugitivo, pero tampoco esto le arredra y logra desaparecer por el Arco de San Esteban.

## En la Casa de Socorro

Abandonamos el barrio de la «Alteza» y bajamos a la ciudad y en el momento que entrábamos en la Casa de Socorro salió el herido Francisco Giménez donde había sido asistido de una herida por arma de fuego con orificio de entrada por la cara externa de la pierna derecha con orificio de salida por su cara interna, de pronóstico reservado.

Un auto del servicio público se llevó a su domicilio Arco de San Esteban 4.

En la mesa de operaciones estaba el otro herido Eugenio Giménez Pisa, que presentaba varias heridas por arma de fuego. Una situada en la región epigástrica sin orificio de salida; otra en la axilar mamaria izquierda, también sin orificio de salida; otra en el vacío del mismo lado, con el proyectil alojado en la quinta vértebra lumbar; otra en la región glútea derecha sin orificio de salida y la quinta en el antebrazo derecho con orificio de entrada por la cara dorsal y de salida por la palmar, calificándose su estado de gravísimo.

El personal facultativo de guardia le hizo una detenida cura.

La madre del herido y otras gitanas estuvieron en la Casa de Socorro.

**«Los Chinelas» se entregan**

Cuando los informadores salíamos a las once de la Casa de Socorro, nos encontramos parados junto al buzón de la antigua Plaza de Correos a tres individuos, reconociendo en ellos a los Chinelas.

Nuestro repórter se acercó a ellos y les dijo: ¿qué hacéis aquí? a lo que contestó uno de ellos señalando al más pequeño: Nada. Vamos a entregar a la Comisaría a mi hermano para que se le levante a curar que está herido.

Preguntamos a éste que quién le ha herido y nos dice que no sabe y que él a su vez para defenderse ha disparado.

Los tres gitanos se dirigen a la Comisaría.

Los periodistas fuimos tras ellos, y en efecto, en ella entraron.

Allí se comprobó que el pequeño de los gitanos llamado Aquilino Giménez Castellón, de 17 años, estaba herido en un hombro. Se le llevó a la Casa de Socorro, donde se le prestó asistencia de una, confusión en el hombre herido, herida por arma de fuego en el brazo superior cara exterior del brazo derecho de pronóstico reservado, que según manifestó se le había causado un gitano.

Se le extrajo un perdigón tobero de la herida.

Preguntado que dónde tenía el arma con que había hecho los disparos y contestó que no sabía si se la habían quitado o la había tirado.

También dijo que sus hermanos le habían encontrado tendido en el lugar del suceso, y éstos negan haber tomado parte en la agresión, añadiendo que cuando se enteraron de que su hermano había hecho unos disparos fueron a buscarle no precisando donde se encontraron.

A las doce de la noche fué llevado Aquilino a su hermano y don Luis y Paulino al Juzgado de Instrucción.

Lo extraño del caso es que en la forma en que dicen se desarrolló la tragedia no hay nada que diga que salieron a reducir escopetas.

**El levantamiento del cadáver**

El Juzgado de Instrucción se personó en el lugar del suceso y previas las diligencias de rigor, ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito judicial.

Auxiliado el Juzgado por la policía y las fuerzas de Asalto se practicaron algunos registros domiciliarios, encontrándose en la casa de la muerta una escopeta y en la del herido Francisco otra, y en la de los Chinelas un cargador de pistola vacío.

**Los detenidos ingresan en la cárcel**

El Juzgado, una vez terminadas sus diligencias en los barrios altos marchó al Palacio de Justicia, donde ya estaban los detenidos y varios gitanos, tomando extensas declaraciones a todos ellos que han durado hasta las seis de la mañana.

Los tres hermanos han ingresado en la Cárcel, y según parece se ha declarado autor de los disparos el más pequeño llamado Aquilino, manifestando que la pistola después de hechos tres disparos la tiró.

Se está procediendo a la busca y captura de otro hermano de los detenidos llamado Julián, de 22 años.

## Los móviles del crimen

En el barrio de San Esteban se nos dijo que los Chinelas persiguieron hace unos días a la muerta por la calle, a darles dinero. También nos informaron que de este hecho no se dio parte a la policía por temor a que los gitanos fueran llevados a la Cárcel.

Por lo visto tenían jurada la vida a la señora Perfeta.

Los Chinelas son hijos del marido que tuvo la muerta.

## La muerte

Se llamaba Perfeta García, era viuda y tenía unos 65 años. Se la conocía bastante en Burgos porque se dedicaba a vender quincalla y baratijas en las inmediaciones de la Plaza de Abastos y era hija política del famoso gitano señor Francisquillo.

Entre los gitanos tenía fama de tener ahorros.

## Fallecimiento de un herido

A las seis de la tarde nos comunican del Hospital Provincial que el herido Eugenio Giménez acaba de fallecer.

## Adoración Nocturna

Se recuerda a los adoradores todos, y especialmente a los acivos, que en la noche de hoy jueves 9, tendrá lugar la Vigilia general de difuntos que prescribe el reglamento como asistencia obligatoria toda la noche.

Comenzará a las diez y media en cuya hora deberán hallarse todos en la sala de guardia.

## Cursillos de Selección del Magisterio

**SEGUNDO TRIBUNAL**

Los señores maestros cursillistas afectos a este Tribunal pueden utilizar para sus domicilios habituales cualquier medio de locomoción a partir de la tarde del 11 día en que terminan las prácticas. Los cuadernos cerrados con dicha fecha, deben ser entregados o remitidos por correo certificado al señor presidente, dentro del plazo de recepción que va desde las seis de la tarde del sábado 11, hasta las doce de la mañana del lunes 13.

La lista de aprobados en esta segunda parte del cursillo será expuesta al público, lo más tarde, a mediodía del 18, en el sitio de costumbre (Escuela Graduada aneja a la Normal del Magisterio Primario).

**Agua destilada 0'40 litro**

Depósito **Droguería ORTEGA**  
Antigua Merced, 4

## Notas de Sociedad

**NECROLOGICA**

Mañana se cumple el primer aniversario del fallecimiento de don Lucía de Miguel García, maestra nacional que fué de la Graduada de niñas de esta ciudad.

Con tal motivo referimos a la familia de la finada, entre la que se encuentra nuestro buen amigo y suscriptor el capitán de Infantería retirado don Donato Villar Pérez, nuestro sentido pésame.

## Noticias varias

**JUNTA DE PROTECCION DE MENORES**

Raciones suministradas a los pobres, el día 8, 552.

Se admiten donativos para esta institución benéfica en la Guardia Municipal.

Don Teodoro Sáez Páramo, cedente de la Catedral, sus hermanos donña Carmen y don Luis, y demás familia, nos encargamos de demostrar en su nombre las gracias a cuantos se interesaron por el estado de su madre donña Gregoria Páramo Fonturbau y asistieron a su entierro.

Se hace un llamamiento a las personas caritativas que deseen aliviar la situación económica de una pobre viuda con ocho hijos, llamada Victorina Román, que habita en la Barriada del Círculo Católico de Obreros, número 2, que el día 6 del actual la sustituyeron de su domicilio algunas ropas y 75 ptes., con las que contaba para alimentar a sus hijos.

Se reciben donativos en esta Administración.

Una señora, 10 pesetas.  
Damiána y Asunción Cuesta, 2.

**SALON DE RECREO.**

Mañana viernes, de cinco y tres cuartos a siete y cuarto, tendrá lugar en el Salón Rojo de esta Sociedad un recital a cargo del profesor don Amador Campos.

A continuación se celebrará un baile de confianza.

Por falta de número de señores concejales no se pudo celebrar la sesión ordinaria convocada.

**TIENDA ASILO.**

Donativo: Don Vicente López Pavón e hijos, en memoria de su difunta esposa y madre (que en paz descansa), 30 pesetas.

**UROSOLVINA,** es de efectos sorprendentes en el reuma, gota, cálculos, arenillas, etc., etc.

**Notas Religiosas**

**MERCED.**—Congregación de Estanislao.—Novena a San Estanislao de Koska.

Todos los días a las ocho, se celebrará una misa y se hará el ejercicio de la novena.

Los domingos, a las ocho y media.

**CAPILLA DE VENERABLES.**—Mañana viernes, a las cinco de la tarde, Vía-Crucis para los Hermanos Terciarios.

Se ruega la asistencia.

Men dedicado a las benditas Animas

**SAN LORENZO.**—La Asociación de Animas, celebrará durante este mes los cultos siguientes:

Todas las tardes, a las seis, oración a la Santísima Virgen del Carmen para ganar las indulgencias de la Medalla, rosario con los misterios dolorosos y lectura correspondiente al día.

**SAN GIL.**—Novena de Animas. Todos los días a las seis de la tarde, rosario de Animas, ejercicio de la novena, terminándose con un responso solemne.

**SAN COSME.**—Novena de Animas.—Dará principio el día 10.

A las seis de la tarde, rosario de ánimas, novena y cánticos, ejecutados por varios profesores de Capilla de la S. J. C. Acto seguido predicará todos los días de la novena el R. P. Máximo Soto, S. J.

Terminará con el salmo «De profundis» y un responso solemne.

**MERCED.**—Todas las tardes a las seis, santo rosario, ejercicio de ánimas y novena.

**REPARADORAS DEL SACRADO CO RAZON.**—Todos los días misas a las siete y media y nueve y cuarto. En esta segunda misa se hará el ejercicio de las Animas y rosario de difuntos.

Por la tarde a las cuatro y media, estación, rosario, reserva y bendición. A continuación desde el día 2 hasta el 10 se hará la novena de las benditas Almas del Purgatorio.

**Sección de Estadística**

**REGISTRO CIVIL.**

Nacimientos.—José Manuel Rodríguez Valle.

Funcciones.—Angel Soto Castrillo, de Campanario (Báñez), 47 años, San Zoles 13.

**Lea usted siempre EL CASTELLANO**

**PRIMER ANIVERSARIO**

**LA SEÑORA**

**D.ª Lucía de Miguel García**

**MAESTRA NACIONAL**

falleció en esta ciudad, el día 10 de Noviembre de 1932

**Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. (Q. E. P. D.)**

Sus hermanos, don Balbino, donña Gaudelia y donña Bárbara; hermanos políticos, donña Andrea Calvo y don Donato Villar; sobrinos, primos y demás familia

Ruegan a sus amistades la dediquen en este día un recuerdo piadoso.

El funeral y misas que se celebren mañana viernes, en la parroquia de Fresneña (Burgos) y las misas de ocho, ocho y media, nueve y media y diez que se celebren el mismo día en el altar mayor de la parroquia de San Cosme y San Damián y las que se dirán ese día a las ocho y media, nueve y diez en el altar mayor y la de nueve y media en el altar del Carmen de la parroquia de San Lorenzo el Real, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Burgos 9 de Noviembre de 1933.

# INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

## Edición de mediodía

### MADRID.

#### ¿Se intentaba un movimiento revolucionario socialista?

##### Explosión de una bomba

##### El conflicto del ramo de la construcción

##### Disposiciones para garantizar la libre emisión del voto.

Madrid 9.—Por el ministerio de la Gobernación se ha dictado el siguiente orden:

«Con objeto de que las elecciones de diputados a Cortes convocadas para el día 19 del corriente mes se efectúen normalmente, atacando cualquier acto o maquinación que pueda menoscabar el libre ejercicio del derecho de sufragio, sin perjuicio de la vigencia y aplicabilidad de los preceptos del artículo 8.º de la ley electoral, en relación con los del Código penal de su referencia y los contenidos en la orden de Justicia y Gobernación, fecha 20 de octubre último, este ministerio ha dispuesto lo siguiente:

Artículo 1.º Las autoridades, amparando el derecho de los electores a votar libremente sus votos, sin coacciones ni violencia, impedirán que a las puertas de los colegios se formen grupos que dificulten el fácil, libre y ordenado acceso de los votantes a las mesas electorales. En los casos de aglomeración ordenarán el acceso uno a uno, por turno, de los electores.

Art. 2.º Asimismo las autoridades vigilarán las inmediaciones de los colegios electorales y las vías de acceso a los mismos para evitar que mediante amenazas o coacciones se dificulte o impida a los electores la entrada a los locales y el libre ejercicio de su derecho de sufragio.

Igualmente prevendrán e impedirán en todo momento el soborno, poniendo a sus inductores, autores o encubridores, a disposición de los tribunales de justicia.

Art. 3.º A los efectos de facilitar la identificación de los electores en los casos de duda a que se refiere el artículo 43 de la ley electoral podrán autorizarse y exhibirse por los electores de uno y otro sexo, además de los medios y documentos que dicho artículo expresa, actas o informaciones notariales de conocimiento, pasapor-

tes expedidos por los Gobiernos civiles, documentos militares y cualesquiera otros en general autorizados por los funcionarios depositarios de la fe pública, judicial, extrajudicial, municipal y universitaria.

Artículo 4.º La prestación de los servicios señalados en los artículos 1.º y 2.º, se realizará por todos los agentes de la autoridad previa orden de sus jefes naturales o por propia iniciativa si a suertes estas se produjeran las faltas que se trata de corregir.

Artículo 5.º Conforme a lo dispuesto en el artículo 37 de la ley electoral, se considerará autores de los delitos comprendidos en el título 8.º de dicha ley, a cuantos directa o indirectamente ejecuten o faciliten la ejecución de cualquier acto de las maquinaciones a que se refieren las medidas prevenidas por la presente orden.»

##### Declaraciones de Besteiro

Madrid 9.—Interrogado el señor Besteiro acerca de la actualidad política ha manifestado que no es socialista por el voto femenino. Cree que la actitud de las mujeres ha cambiado profundamente de algún tiempo a esta parte. La clase trabajadora dará el voto a los socialistas, las clases media y alta confiarán en que darán una muestra de comprensión y de cultura, meditando antes de emitir el voto.

Las conquistas morales y materiales que ha conseguido la mujer por la República, me hacen ver con confianza el resultado del voto femenino en las próximas elecciones, que se desarrollan en un ambiente de dura y franca combatividad. Cree que el socialismo se ha colocado en situación favorable a las afirmaciones y al sentido creador. Yo desearía ver convertido en realidad—dijo—lo que hoy es una utopía: la creación de un gran partido republicano que, sin satirse de sus nomias, naturales, accediera a dar facilidades a los socialistas.

No cree en la inminencia de una guerra europea; por el contrario,

opina que al momento actual es el más propicio para establecer nuevos lazos entre las naciones más que distanciarlas.

##### Explosión de una bomba

Madrid 9.—A las ocho, explotó una bomba en una casa en construcción en la calle de María Pares, en la barriada de Cuatro Caminos.

La detonación produjo alarma entre los vecinos de la barriada. La finca es propiedad de don Miguel Zubillaga, propietario también de una ferretería en la inmediata calle de Bravo Murillo. Los destrozos causados por la explosión fueron grandes, quedando destruido un esquinazo de uno de los pisos a una altura de dos metros. Según opinión de los técnicos, la casa amenazaba ruina.

El servicio de bomberos, después de un minucioso reconocimiento, aseguró que por el momento no ofrecía peligro inminente, pero que sería preciso apuntalar la pared maestra para evitar un posible derrumbamiento.

El propietario ha manifestado que acudiría al Comité de huelga del ramo de la construcción para que con carácter excepcional designe una brigada de obreros para que realice las obras urgentes de consolidación.

##### De madrugada en Gobernación

Madrid 9.—El ministro de la Gobernación ha confirmado a los periodistas que el consul de España en Gibraltar le ha comunicado que los señores March, Vargas y Albéniz han embarcado en un vapor inglés, suponiéndose que tienen rumbo a Marsella.

##### La actualidad electoral según Lerroux

Madrid 9.—Un periodista ha hablado con el señor Lerroux sobre la actualidad electoral.

El señor Lerroux ha negado que se restablezca la alianza republicano-socialista con fines electorales; conviene al país y a la República, añadió, que vayan desdiciéndose los campos, no solo de los partidos, sino de las tendencias, para que luego sea posible formar partidos poderosos.

El partido radical no tiene pactada ninguna alianza electoral; la candidatura de Madrid se ha hecho sobre una amplia base republicana. Espera que el voto femenino altere muy poco los resultados que puedan obtenerse si las mujeres no tuvieran participación en las elecciones.

No cree el señor Lerroux que las derechas tengan ciento cincuenta diputados, como se dice; no deben hacerse hipótesis sobre este asunto. Las derechas tendrán una buena participación, pero no llegarán a tan elevado número. Si los partidos del centro, encabezados por el radical, logran el triunfo, la República estaría en condiciones de estabilidad durante un período de tiempo que no podía citarse y podría emprender un iterrotero seguro.

##### ¿Otra candidatura?

Madrid 9 (12 m).—Ha circulado por Madrid una nueva candidatura en la que figuran Lerroux, Ortega y Gasset, Besteiro, Sánchez Román, Castrovido, Unamuno, Maura, Gordón Ordáiz, Vinales, Pi y Suñer, Mau, Juarros y Justino Azcarate.

##### Presenta la dimisión

Madrid 9 (12 m).—Ha presentado la dimisión de su cargo de presidente del Casino de Clases, don Alfredo León Lupión, por haber sido presentado candidato por la izquierda radical socialista.

#### ¿Un movimiento socialista revolucionario?

Madrid 9 (12 m).—Han sido objeto de grandes comentarios las revelaciones que hizo anoche un ministro, respecto a los propósitos de los socialistas de promover un movimiento revolucionario, achacándole a la C. N. T., con el objeto de hacer fracasar las elecciones. El ministro dejó entrever que estos manejos son dirigidos por Largo Caballero.

Este, desde Badajoz, donde se encuentra, desmintió semejante noticia, pero lo cierto es que el Gobierno ha ordenado a las autoridades que tomen toda clase de medidas y precauciones para evitar cualquier movimiento.

### PROVINCIAS

#### Los socialistas siguen conquistando "éxitos".—Anuncian la huelga general en Sevilla

##### Un muerto en un abordaje

##### Graves afirmaciones de unos periódicos

Barcelona 9.—El diario obrerista «Adelante», en su edición de ayer, publica un reportaje sobre la posible comisión de una serie de atentados directos que los elementos de la F. A. I. en reuniones celebradas, han acordado contra diversos elementos obreros de Cataluña, como los señores Pestaña, Maurín, Miravilles, Arquer, Vidella, Neira y Peyró, militantes todos ellos del socialismo, comunismo y sindicalismo.

Por su parte, el «Humanidad» recoge la denuncia y afirma que, entre los señalados para ser objeto de atentado, figuran también el presidente de la Generalidad, los señores Dencás y Gassol, el exministro señor Company, y el alcalde de Barcelona doctor Ayguadé y el gobernador general señor Selvá y Lo mismo uno que otro periódico, exhortan a los trabajadores a mantenerse serenos y no dejarse llevar de excitaciones que podrían conducir nuevamente al obrerismo catalán al terrorismo.

En su edición de hoy, el diario lerrouxista «Renovación» publica una rectificación que dice le han hecho conocer destacados elementos del anarquismo.

«Adelante», en su número de hoy, se ratifica en la información de ayer y atribuye el proyecto a elementos provocadores que se han infiltrado entre los anarquistas, dando como prueba un artículo publicado hace unos días en un diario monárquico de Madrid, en el que se incitaba al atentado personal.

Anoche algunos elementos anarquistas visitaron la redacción y la imprenta del diario obrerista, exigiendo fuera rectificada la información.

##### Año de procesamiento

Málaga 9.—El Juzgado de Santo Domingo ha dictado auto de procesamiento y prisión, sin fianza, contra el guardia de Asalto Justo Cuadros Delgado, supuesto autor de los disparos que causaron la muerte al obrero Francisco Sánchez.

El detenido ha ingresado en prisiones militares.

##### Un muerto en un abordaje

San Sebastián 9.—A ciento cincuenta millas de Pasajes, un vapor pesquero francés, de la matrícula de Arcachón, abordó al vapor «Iride», de la matrícula de Pasajes, pereciendo ahogado el marinero Eugenio Ezequiel. Los demás tripulantes del vapor es-

#### El conflicto del ramo de construcción

Madrid 9 (12 m).—Las reuniones celebradas para ver de hallar una solución al conflicto del ramo de la construcción, han fracasado. El comité de huelga ha facilitado una nota amenazando con la huelga general.

Además de la bomba que estalló en la calle de María Pares, se oyó otra explosión en el barrio de Salamanca, sin que se haya podido determinar el lugar de la explosión.

Anoche fueron detenidos cuatro anarquistas en Vallecas. En el momento de su detención, dejaron en el suelo una bomba de pila.

##### Los metalúrgicos

Madrid 9 (12 m).—Por mil cuatrocientos cinco votos contra mil ciento doce, los metalúrgicos han acordado no ir a la huelga.

re el distrito en su automóvil oficial, coaccionando a los electores en favor de su candidatura.

#### Los socialistas anuncian la huelga general

Sevilla 9 (12 m).—Los socialistas han anunciado la huelga general para mañana día 10. El gobernador ha tomado toda clase de medidas para evitar que se produzcan actos sangrientos. A pesar de que los socialistas motivan la huelga a la aprobación de ciertas bases de trabajo, el hecho es que realizan tal maniobra para antorumpir las elecciones.

##### Candidatura autonomista

Bilbao 9 (12 m).—Con gran insistencia se afirma que se formará una candidatura autonomista, en la que tomarían parte los autonomistas de la izquierda.

##### Llegan unos aviones españoles

Bilbao 9 (12 m).—Han llegado seis aviones militares a Casablanca. Hicieron el viaje de Madrid a Casablanca en cinco horas.

Todos los tripulantes son militares, menos un mecánico civil, perteneciente al aeródromo de Cuatro Vientos.

Parce que el objeto de dicho viaje es el de arreglar la emisora de radio de Cabo Jubi. Uno de los aparatos transporta una potente dinamita, destinada a la ciudad emisora.

Los aviones españoles fueron agasajados por sus compañeros franceses.

### EXTRANJERO

#### El rey de Afghanistan ha sido asesinado

Londres 9.—Comunicación de Bombay que según un telegrama recibido por el consul de Afghanistan en Bombay, ha sido asesinado el rey de Afghanistan. El hijo del rey ha sido declarado sucesor en el trono.

##### Se confirma la noticia

Dicen de Bombay que un telegrama confirma la muerte del rey de Afghanistan. El asesinato ocurrió a las tres de la tarde.

El despacho añade que un traidor ha elevado a su majestad Nadir Chag a la dignidad de mártir. Toda la nación llora al amato soberano, con unánimes protestas de fidelidad a Mohamed Zahur Chag, hijo del soberano asesinado.

En todo el día no se ha alterado el orden, siendo la tranquilidad absoluta.

El nuevo rey tiene 17 años, y su difunto padre tenía 53.

#### La violación norteamericana en contra de la "ley seca"

Nueva York 9.—La noticia de que la violación para el restablecimiento de la venta de alcohol en los Estados de Ohio, Pensilvania y Utah, resultó favorable por una inmensa mayoría, ha producido enorme alegría entre los «húmedos» de toda la nación.

#### ¿ES UD. EXIGENTE EN CAFÉ? PIDA SIEMPRE MARCA

## La Cartuja

### 450 PLAZAS PARA AUXILIARES DE HACIENDA

Se admiten señoras.—Instancias hasta 5 de diciembre. Ejercicios, mayo en adelante.—Edad 16 a 40 años. Nos encargamos presentación documentos. Profesorado del Cuerpo y filiado.

Disponemos de Internado con habitaciones independientes

### INSTITUTO CRISTÓBAL COLÓN

el más perfecto en oposiciones, comenzará preparación definitiva 15 del actual. Teléfono, 92 CASA DEL CORDON Burgos

### APROVECHE

Los últimos días de liquidación de tejidos de todas clases y confecciones para señora, caballero y niño que la

### Casa Balbino

PLAZA MAYOR, 28

viene realizando obligadamente, por expirar el plazo de su desahucio y por consiguiente haber llegado el momento de

### DEJACION DEL LOCAL

### CEMENTOS REZOLA

El mejor cemento español

Representación y depósito:

### Julio Puente Careaga

ESPOLON, 2 CASA OLIVAN BURGOS

### Muy interesantel

Con extraordinaria rapidez se realizan gestiones e informes en Ministerios, Centros oficiales y particulares. Se envían certificados de penales, urgentes, a 9 pesetas. Certificados de últimas voluntades y de nacimientos.

R. NIETO

Tutor, núm. 48 - MADRID

### SASTRERIA

### Elías López Marcos

ESPOLON, 8

He recibido enorme cantidad de géneros de las mejores Fábricas de Sabadell y Bejar, en calidad insuperable. En estos últimos, hay dibujos magníficos.

### ¿UNA BEBIDA DELICIOSA?

CBRVBZA

«LA CRUZ BLANCA»

DE SANTANDER

UNICO DEPOSITARIO EN BURGOS

IGNACIO PALACIOS

### Los que prefiere el público

### COCHES! Ford CAMIONES

Agencia oficial:

### GARAGE MODERNO

Plaza de Alonso Martínez, núm. 2.—Burgos

### MINERVA S. A. Compañía Española. Seguros Generales de

(Inscrita en el Registro Oficial: 0. 25-Febrero, 1.933)

CAPITAL: Escriturado: 10.000.000; Suscrito en 6 de Febrero, 4.034.200 Desembolsado, 1.434.865

SEGUROS DE VIDA (con o sin beneficios), INCENDIOS (edificios, mobiliarios, cosechas, fábricas, mercancías...), ACCIDENTES (Responsabilidad civil, de automóviles a todo riesgo, individuales contra accidente o enfermedad), ROBO (de mobiliarios, mercancías, cajas de caudales y combinado de robo explosión e incendio), MOTIN, TRANSPORTES (máquinas, mercancías valores... por correo o ferrocarril).

SUBDIRECTOR EN BURGOS y su provincia:

JOSE MARIA DE LA PUENTE - Lalm Calvo, 14 - Teléfono, 2-3-2

### AUXILIARES HACIENDA

480 plazas. Instancias hasta 5 diciembre. Preparación a cargo de Jefes Hacienda. Clases por correspondencia. Contestaciones, informes gratis. ACADEMIA BILBAO, Fuencarral, 181, 2.º, MADRID

# La disciplina es indispensable para el triunfo

Todos los ciudadanos que quieran evitar que se siga arruinando, dividiendo y deshonrando a España, deben votar íntegra la candidatura de la

UNION CENTRAL DE DERECHAS

## Edición de esta noche

### MADRID

#### Consejo de ministros: referencia de lo tratado

Hallazgo de bombas

#### Consejo de ministros.—Referencia de lo tratado

Madrid 9 (4 t).—Al las doce de la mañana se reunieron los ministros en Consejo, que duró hasta las dos y media de la tarde.

Al salir el señor Izquierdo, dijo que se había acordado establecer en Avila la Academia de Sargentos. Había dudas de instalarse en Guadalupe o en Avila, pero el Estado Mayor ha acordado instalarla en Avila. Se estudiará la comisión pensación a Guadalupe, que perdió la Academia de Ingenieros y quizás se instale allí un regimiento de ametralladores.

El señor Martínez Barrios dijo que el Consejo había sido solemnemente administrativo. Preguntado por los periodistas si conocía las declaraciones de Guerra del Río sobre el descubrimiento de un supuesto complot, y la también supuesta complicidad de Largo Caballero en el mismo para impedir la celebra-

ción de los elecciones, dijo que no había leído los periódicos y que no creía que Largo Caballero estuviese metido en semejante movimiento y que no tenía ninguna seguridad de que existiese tal complot.

La nota oficiosa referida a los periodistas dice así:

Gobernación.—El ministro informó del estado de la huelga del ramo de construcción, haciendo constar que se están haciendo nuevas gestiones para resolver el conflicto.

Se ha admitido la dimisión del gobernador de Huesca, señor Gaspar, quien ha expuesto la necesidad de abandonar el cargo, por tener que dedicarse a trabajar su candidatura por Zaragoza.

Se ha nombrado para sustituirle a don Antonio Jaraz.

Justicia.—Ampliando los beneficios de la mutualidad notarial.

Subasta para la nueva prisión de Cáceres.

Declarando que la Telefónica no

puede utilizar el derecho de recurso contra los fallos de los Jurados mixtos de Teléfonos.

Hacienda.—Acordando la convocatoria para oposiciones al Cuerpo auxiliar de intervención de la Marina civil.

Autorizando la modificación de varios créditos con destino a la Dirección de Ganadería.

Instrucción.—Decreto relativo a la Campaña.

Comunicaciones.—Jubilando al funcionario técnico don Carlos Fernández Charrier.

Obras públicas.—Autorizando un crédito para obras en la carretera de León.

Industria.—Autorizando la adquisición de materias para la construcción de barcos con destino a Méjico.

Modificando el régimen sobre desembarco de cacao y café procedente de la Guinea continental.

Guerra.—Nombrando intendente general honorario al intendente don José Rodríguez Carballo.

Autorizando a los coronales que lleven cuarenta años de servicio posean la cruz de San Hermenegildo y no tengan nota alguna desfavorable, para poder retirarse con los honores de general de brigada.

Creando el Cuerpo de sargentos y suboficiales en Avila.

Libertad de varios presos.

Marina.—Se despacharon diversos asuntos de trámite.

Dejando disponible forzoso al contralmirante Azarola.

Agricultura.—Disponiendo el cese de los ingenieros agrónomos Ramón Riego y Antonio Jeréz.

Noticias varias

Madrid 9 (4 t).—La guardia de Seguridad ha encontrado abandonadas en la calle de Luna dos bombas cargadas sin mecha, y en la tapia del retiro encontró otra.

Fueron retiradas al parque de Artillería.

—La Dirección de Seguridad ha prohibido fijar los carteles electorales en los edificios públicos.

—El gobernador ha presidido una reunión de huelguistas del ramo de construcción. Esta tarde, el señor Rico presidió otra de patronos y obreros.

#### “El Socialista” denunciado

Madrid 9 (4 t).—Ha sido denunciado “El Socialista” por un artículo titulado “Una maniobra del Gobierno”, en el que se refiere al supuesto complot.

#### Una nota del ministerio de Justicia

Madrid 9 (4 t).—En el ministerio de Justicia se ha facilitado una nota referente a la campaña que se ha producido entre los ingenieros al aparecer la orden publicada en la “Gaceta” del día 27. Afirma que únicamente se quiso evitar la confusión en los títulos de ingeniero. Para evitar confusiones, se dará el título de ingeniero diplomado a los que no sean técnicos.

#### na nota de la presidencia

Madrid 9 (6 t).—En la Presidencia han facilitado una nota referente a un sueldo publicado por “El Socialista”. En ella se dice

que la casa presidencial no patrocina ninguna candidatura por no ser de su incumbencia, como tampoco lo es el dar permiso a los soldados, por ser esto de la exclusiva competencia de los generales de Cuerpo.

#### El Comité de Enlace

Madrid 9 (6 t).—A estas horas se ha reunido el Comité de Enlace en el domicilio de Acción Popular para continuar el examen de las candidaturas de provincias.

#### Se dicta sentencia

Madrid 9 (4 t).—Ha terminado la vista de la causa del crimen de la encajera. Después de rechazar las defensas del fiscal y el Jurado dictaron veredicto de culpabilidad y el Tribunal de Derecho ha condenado a Julián Ramírez a 28 años de presidio y a Leandro Inés, a 25.

#### Sección financiera

Valores del Estado

Valores del Estado	DIA 8	DIA 9
Interior 4 %		
Serie F. de 50.000	66'80	66'4
— A. de 500	66'90	66'4
Exterior 4 %		
Serie F. de 24.000	78'85	78'9
— A. de 1.000		79'7
Amortizable 4 %		
Serie E. de 25.000		
— A. de 500	78'00	
Amortizable 5 % viejo		
Serie F. de 50.000	92'00	
— A. de 500	92'00	92'3
Amortizable 5 % 1917		
Serie F. de 50.000		
— A. de 500		
Amortizable 5 % 1920		
Serie F. de 50.000		
— A. de 500	98'80	
Amortizable 5 % 1927 con impuesto		
Serie F. de 50.000	85'00	
— A. de 500	85'00	84'9
Amortizable 5 % 1927 libre		
Serie F. de 50.000		
— A. de 500		98'8
Amortizable 3 % 1928		
Serie H. de 250.000	71'00	70'9
— A. de 500	71'80	71'2
Amortizable 4 % 1928		
Serie H. de 200.000	84'00	
— A. de 400	84'00	84'0
Amortizable 4 1/2 % 1928		
Serie F. de 50.000		
— A. de 500		89'6
Deuda Ferroviaria		
Serie A. de 500	96'25	96'2
— C. de 25.000	96'25	96'2
Valores especiales		
Cédulas Hipotecarias		
4 por 100	89'00	88'5
Id. 5 por 100	90'20	90'3
Id. 6 por 100	101'00	100'9
Marruecos 5 por 100		
Acciones		
Banco de España	551'00	554'0
— Hipotecario		
— Hispano Americano		
— R. de la Plata (nuevo)		
Español de Crédito Central		
Arrendataria de Tabacos	196'00	196'0
Explosivos		666'0
Azucareras ordinarias		45'0
Altos Hornos		
Duro Felguera	108'00	
Madrid Zaragoza-Alicante		198'0
Norie de España		
Cambio internacional		
Francos	47'00	47'0
Libras esterlinas	57'90	58'1
Francos suizos	252'75	252'7
— belgas (oro)	167'80	167'9
Libras	66'50	66'5
Dólares	7'70	7'6
Marcos	2'87	2'8
Escudos portugueses	56'60	56'6

## PROVINCIAS

### Sigue la huelga en Lugo.—Otras noticias

#### Sigue la huelga

Lugo 9 (4 t).—A los cuatro días de huelga general sigue todo igual. Se nota la escasez de leche y el mercado está abastecido.

Continúan las roturas de lunas, dando cargas los guardias de Asfalto. Reina gran agitación entre los obreros, no vislumbrándose ninguna solución por no ceder en sus puntos de vista los patronos y obreros.

#### Llega a Marsella el señor March

Marsella 9 (6 t).—Esta tarde ha desembarcado en este puerto don Juan March, acompañado de su médico marchando inmediatamente en dirección a París.

El señor March padece un fuerte ataque de reumatismo.

#### sea V. siempre

#### EL CASTELLANO

## EXTRANJERO

#### La situación en Cuba

Habana 9 (4 t).—Se asegura que se ha concertado una tregua hasta el amanecer entre las fuerzas rebeldes y el Gobierno. Si los rebeldes no se rinden el Gobierno empezará el ataque a fondo.

En los encuentros de ayer hubo 52 muertos y 182 heridos.

Los miembros de la sociedad secreta A. B. C. se han apoderado de Bejucal y la revolución se ex-

tiende rápidamente hacia Matanzas.

Los temas del Gobierno han vuelto a ocupar al Palacio provincial, pero los edificios cercanos están aún en poder de los rebeldes.

#### De la Habana

Habana 9 (6 t).—Las fuerzas gubernamentales han reanudado la batalla contra los rebeldes que se han replegado a Atares, haciendo-se fuertes.

#### Fernández-villa Hermanos

BANQUEROS

#### Compra de Oro

Una onza de Oro . . .	153'00 pesetas
Un Alfonso 25 pesetas.	57'00
Una libra esterlina . . .	57'10
Cinco dólares . . .	85'10
Una moneda de 20 francos.	45'50

Siempre se compra con arreglo a la mejor cotización del día.

#### GABRIEL SALA

DENTISTA

Almirante Bonifaz, núm. 4

## Salón Parisiana

(EL CINEMA DEL SONIDO PERFECTO)

Mañana ¡GRANDIOSA PELICULA SONORA!

La grandiosa película titulada:

### NOCHE DE REDADA

PRONTO

Tarzán de los monos

#### LOS GRANDES ALMACENES DE MUEBLES

### Hija de Gutiérrez

INALIGURAN A PARTIR DE HOY

#### LA VENTA DE MUÉBLES A PLAZOS

Le damos toda clase de facilidades para que con un pequeño desembolso de momento, pueda amueblar su casa.

Solicite condiciones, que con mucho gusto se las darán

#### LOS GRANDES ALMACENES DE MUEBLES

### HIJA DE GUTIERREZ

PALOMA, 1 AL 40

Mañana viernes, a las siete y cuarto, proyección de la preciosa película de la renombrada marca UFA.

BOMBAS..... BOMBAS..... BOMBAS.....

#### Bombas en Montecarlo

Gran opereta sentimental y muy espectacular por KATHE de NAGY y JEAN MURAT.

EL SABADO: A las siete y diez y media noche ¡EL ACONTECIMIENTO DE LA TEMPORADA!

#### Cabalgata

La mejor película del año. «CABALGATA» aparte de su valor temático es eso de dejar a los hechos que hablen solos. «CABALGATA» es pura acción es la vida misma en el tiempo transcurrido desde el año 1900 a nuestros días. CLINE BROOK, el actor de gesto recortado y limpio y DIANA WYN-YARD de temperamento finamente dramático nos hacen sentir realmente la muerte de la Reina Victoria de Inglaterra.

¡LA PELICULA DEL SIGLO XXI.—No hay frases de encomio bastantes para expresar la grandiosidad de este film.

#### TARIFAS

Hasta 15 palabras 0'50 pías. Inserción. Cada cinco palabras o fracción más, 0'15 pías. Bolsa provincial de trabajo. GRATIS.

#### Ventas

Leche de vaca recién ordeñada, se vende a veinticinco céntimos cuartillo en Almirante Bonifaz, 17.

Cedulas de Comunión. Se hacen en la imprenta de este periódico, a 3'75 millar.

Cajas de caudales "Gruber". Pidan catálogos a Urbarrí, Tinto, 10.

Piensos: Se desea adquirir una buena partida. Ofertas al Presidente del Sindicato de Hortiguella.

¡Necesita Ud. cajas de caudales? Compre a la casa «Mathis Gruber». Diríjase a Luciano de Urbarrí, Tinto, número 10.

#### Se vende automóvil en perfecto uso.

Bar Correos. Plaza de la República.

Se venden. 200 acciones de la Eléctrica distribuidora Palentina, un salto de agua y edificio en el término de Castrojeriz, antes Central Eléctrica. Vega de Barrena, un salto de agua en el Canal de Castilla, la 14 esclusa, término de Sanllorente de la Vega.

Condiciones de venta. Apolar del Río, en Melgar de Fernamental.

Cajas caudales: se venden dos de 375 y 110 kilos. Razón. General Sanz Pastor número 12, en trasiego, izquierda de 2 a 3.

#### Catálogos de cajas de caudales "Gruber", los facilita Urbarrí, Tinto, 10.

Grupos de hierro para cementerio, gran surtido, se venden en la Agencia «La Misericordia», Santa Clara 2.

Cristales, bombillas artículos de limpieza, perfumería nacional y extranjera. Grandes variedades en toda clase de semillas de hortalizas.

Droguería Perez Rueda, Sautauder, 1.

Se vende una finca con viviendas, gallineros, cuadras y terreno en el casco de Burgos.

Condiciones de venta. Apolar del Río, en Melgar de Fernamental.

Se vende tubaría de hierro de 80 mm. con accesorios a 6 pesetas el metro. Razón en esta Administración.

#### RECIBOS DE PRESTAMOS.—Se venden en la imprenta de «El Castellano».

Se venden materiales del derribo del convento Calatravas, maderas, machones, puertas, ventanas, puertas para balcones, tarima de roble, piedra, ladrillo.

Informes en el mismo, Félix Villalafán.

RADIO. Talleres con personal especializado en la reparación de todas las marcas de aparatos. Gran stock en válvulas y accesorios. Bustosio Villanueva. Plaza Mayor 45.

Vendo 144 ovejas seleccionadas para criar.

Informes: Vicenta Mauri, Villanueva.

#### Pérdidas

Pérdida de un billete hallado entre correspondencia de buzones. Se entregará en Administración Correos previo abono del anuncio.

Pérdida de una cartera, día 8, se ruega de devolverla documentación a Justino Martín, Correos - Burgos.

#### Arriendos

Arriendo: Santa Clara 49, casa con jardín, grandes comodidades, hermosa galería, cuarto de baño y calefacción.

Informarán: A. Bonifaz 21, tercero derecha.

Quarta: de doce fanegas de superficie se arrienda o se vende con cuartos y habitación.

Informarán: Hijos de Moliner.

#### Varios

Se arreglan y se vuelven toda clase de ropa de militar y paisano a precios muy económicos.

Pablo Iglesias 40, pral.

Para reuniones, propaganda electoral, bodas etc., acuda al gran Salón de Baile Melodico, con o sin orquesta.

Informes: Paloma 8, Sanatorio de Relejos.

#### Colocaciones

Contabilidad llevaría horas libres.

Razón: Droguería Camarero.

#### Zapatero se ofrece para

portera, sin habitación o con ella.

Informarán: San Lorenzo 23, zapatería.

Señora para asistir o para la cocina, interina o fija.

Lain Calvo 36, cuarto.

Necesitamos agentes para partido de Sadana y otros puntos de la provincia, residiendo en Burgos.

Diríjase a Compañía Singer, Burgos.

Re ofrece ama de cría para criar en su casa, leche de 8 días.

Razón: Leoncia García, Arroyal de Vivar.

Dependiente, se necesita en confitería Lastra.

#### Joven, inteligente y enérgico

de más de 25 años, se necesita para trabajar importantes compañías de seguros. Espléndidas comisiones.

Razón: San Juan 56, primero izquierda. De 10 a 2. Luis Gaspar.

Se desea ama de cría para casa de los padres.

David Esteban, La Horra.

Se ofrece sirvienta con buenas condiciones.

Ultranarinos Daniel Llop, San Cosme número 26.

Señora viuda con una hija, desea portera.

Razón: Calle la Puebla 6, primero.

Se ofrece ama de cría, leche de 3 días, edad 19 años.

Fernina Lomillo, en Villavilla de Burgos.

#### ¿Usted necesita trabajo?

¿Usted necesita un obrero, un operario?

Se lo anunciaremos gratis en esta sección

Joven de 25 años se ofrece como chófer mecánico, cobrador, ordenanza, auxiliar de farmacia o cualquier cargo análogo con pocas pretensiones.

Informes: Sr. Ariz-Navarro, Santa Agueda, 21, 1.º

Señorita se ofrece para coser o acompañar señora o niños.

Santa Agueda 19, tercero derecha.

Muchacha para todo se necesita en Sanz Pastor 18, tercero.

Joven de 15 años, se ofrece para comercio, oficina o cosa análoga.

Razón: Manuel Gozalo, Villaverde del Monte.

Intereses de la provincia

Un caso edificante de "coordinación" de transportes ferroviarios

EL TRANSPORTE DE NARANJAS DE VALENCIA A BURGOS.

Desde que se inauguró el ferrocarril Santander-Mediterráneo las naranjas deberían venir a esta provincia desde Valencia, por esta línea, en vez de seguir su ruta actual Valencia-Madrid-Burgos, pero para que tal ocurra, sería preciso que en el F. C. Santander-Mediterráneo se aplicara la tarifa como binada 105 que para estos transportes, las principales Compañías españolas tienen establecida en el...

Ahora bien: la Compañía del Norte para conservar este tráfico en el trayecto Madrid-Burgos se opone a que se autorice al Santander-Mediterráneo a usar la tarifa 103 y, por eso las naranjas siguen llegando a Burgos por Madrid, y costando cada vagón unas 50 pesetas más que si vieran directamente por Catalunya.

Hasta cuando va a durar este expediente que lleva dos años de tendido en el Ministerio de Obras Públicas y que significa para los burgaleses una pérdida anual de unas 30.000 pesetas y es para el Estado la expresión gráfica de la inutilidad de construir ferrocarriles nuevos si los antiguos pueden boicotearlos de este modo? El señor Ministro tiene la pata brava.

Para dar ocupación a los obreros

Hemos recibido un folleto de sugestiva lectura, reproduciendo el primer capítulo de un libro que ofrece una fórmula para impedir la inactividad mercantil bajo cualquier forma que se manifieste, es to es: Para poner en actividad a las fábricas, todos los comercios, todas las obras, y que, por tanto, puedan encontrar ocupación todos los trabajadores.

Indiscutiblemente es algo de actualidad palpitante, y tendremos al corriente a nuestros lectores de dicho libro, tan pronto recibamos el ejemplar que de su edición actualmente en prensa, nos han anunciado.

Quien lo desea, puede solicitar un folleto y lo recibirá gratis de su autor, don Antonio Ollas, calle de Alberto Aguilera, 12.—Madrid.

Cura el estómago «El Elisir Estomacal, Sálz de Carlos.

HERNIADOS

Muchas veces una persona adolece gravemente y muere, porque no sabe cuál es el modo de evitarse muchas enfermedades peligrosas como la Hernia, afección grave con su inminente peligro de ESTRANGULACION que mata en pocas horas al más confiado, aunque la Hernia sea pequeña y no le haya dolido ni molestado nunca. Debéis operarlo o adaptar en seguida los MODERNISIMOS APARATOS HERNIARIOS ARCE, contruídos científicamente y anatómicamente para cada caso, cuyos efectos CURATIVOS se manifiestan desde su colocación, que es sencilla y automática, ni molestan ni abultan, no pesan nada, y procuran al Herniado un bienestar como si no estuviese Quebrado. EL NUEVO METODO Y APARATO HERNIARIO ARCE vence todas las HERNIAS en Hombres, Mujeres o Niños, sin la más pequeña molestia, transforma rápidamente a todos los Herniados en seres perfectos y robustos sin tener que dejar sus ocupaciones por muy pesadas que éstas sean. Pedimos a todos, se dirijan a la gran casa de confianza del acreditado ORTOPEDICO ESPECIALISTA ARCE, que visita personalmente vuestra provincia y os GARANTIZA bajo Contrato firmado la Contención Absoluta de la HERNIA y de la perfección de sus APARATOS ORTOPEDICOS; hemos tenido éxitos en casos que otros han fallado, como lo prueban numerosas atestaciones que por discreción no publicamos. APARATOS ESPECIALES para HERNIAS OPERADAS Y REPRODUCIDAS. Fajas y aparatos modernísimos de grandes resultados para viente voluminoso y para evitar los abortos y corregir eficazmente las desviaciones y descensos de la Matriz. Píosis, Estómago, Riñón Móvil, Embarazos, Relecciones, Eventraciones, Hernias Umbilicales, Hidroceles, Varicoceles, Varices, etc.

Aparatos Ortopédicos: Para corregir todas las desviaciones de Pies, Tobillos y Piernas, Tumores blancos en Articulaciones, Parálisis Infantil, Coxalgia, Deformados, Jorobados, Corsets Ortopédicos reformadores de la Escollisis, Mal de Pott y Desviaciones de la Columna Vertebral, Piernas cortas y Pie Bot, Piernas y Brazos Artificiales.

Aparatos A. F. R. U. V. Arce: Para aliviar y curar muchísimas enfermedades, el propio enfermo se lo puede aplicar sin ningún peligro. Resultados sorprendentes en Niños débiles y raquíticos, Reumatismo, Clíctos, Dolores Articulares y de Espalda, de Riñones, Debilidad Sexual, Estreñimiento, Parálisis, Hemorroides, etc.

SORDOS

Salven sus Oídos antes que sea tarde. La Sordera descuidada engendra la Sordera total. Fuera todas las molestias para oír, que producen ruidos zumbidos, vértigos, etc. Alivio inmediato y Reducción de los OÍDOS por los famosos APARATOS ESPECIALES del Sr. ARCE, que gradúa y adapta a cada caso de Sordera el Aparato adecuado que hace oír en el acto a todos los Sordos. Estos encontrarán en nuestros Inmolevables Aparatos, un auxiliar y ayudante precioso de Reducción que les facilitará el esfuerzo necesario para OÍR.

Van con toda confianza al Reputado Ortopédico Sr. ARCE, que recibirá personalmente en: León, Hotel Paris, Jueves 9 noviembre (De 2 a 6) Astorga: HOTEL MODERNO, viernes 10 de noviembre. Palencia: HOTEL SAMARIA, sábado 11 noviembre (De 9 a 1) BURGOS: HOTEL AVILA, DOMINGO 12 NOVIEMBRE (De 9 a 4) Miranda de Ebro: HOTEL TROCONIZ, lunes 13 de noviembre (De 9 a 4). Haro, Hotel Higüina martes 14 noviembre (De 9 a 1) Logroño: GRAND HOTEL, miércoles 15 noviembre (De 9 a 2) PRECIOS SIN COMPETENCIA ARCE, A. el Sablo núm. 9, ALICANTE

"Economía Española"

Se han publicado en un solo tomo los números 7 y 8 de la revista "Economía Española", órgano de la Unión Económica.

Constituye este número extraordinario un tomo de cerca 400 páginas, dedicado casi exclusivamente a la Conferencia Monetaria y Económica Mundial de Londres.

El interés documental que ofrece este folleto que lleva a cabo Unión Económica es de un extraordinario alcance. Se publica el programa sumario con notas, presentado por la Comisión preparatoria de peritos; informes de entidades españolas tan importantes como el Banco de España, el Consejo Superior Bancario, el Consejo Superior de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación, la Liga Vizcaína de productores y las entidades económicas valesianas; informes de entidades internacionales como la Cámara de Comercio Internacional y el Instituto Internacional de Agricultura; extractos de las sesiones plenarias de la Conferencia, que ocupan con mayor y medio de páginas; todos los documentos importantes, entre ellos el convenio sobre el trigo y el convenio sobre la patata y sus productos y comentarios aparecidos en la prensa española y extranjera que completan el ambiente en que se ha desarrollado la Conferencia y el cuadro de la misma.

Independientemente de todo ello tres ilustres economistas desarrollan artículos doctrinales de verdadero interés. Acerca de la patata diserta el señor Pare; sobre «La crisis comercial y la Conferencia Económica de Londres», don Antonio de Miguel, y acerca de «Los problemas de cambio y moneda de España ante la Conferencia», don Pedro Rico Ruano.

Constituye este tomo de Unión Económica por sí solo el estudio más completo y documentado que acerca de la Conferencia de Londres ha aparecido en España y resulta un volumen indispensable para la biblioteca del economista del político, de cualquier entidad económica o simplemente de aficionado a investigar acerca de estas materias.

DOLCÉS, GOLPES, CONTUSIONES, REUMA, CURA Embrocación Hércules Sencillemente admirable

CANARIOS Alemanes blancos, azules, isabeles plata, cobaltos y todos colores. Medicamentos, alimentos y anillas. Precios muy reducidos. Pedir catálogo y libro gratis. Garrido-Francisco Layret, 90.-Barcelona

Los mercados

Table with market prices for Burgos, Burgos 8, MERCADO DE ABASTOS, Burgos 9, PESCADOS, LERMA, etc.

Casa Munguía Plaza Mayor 42 y Lala Calvo 9 Sucursal: Plaza Mayor, 5 BURGOS Primera casa en confecciones para caballero, señora, jóvenes y niños. Tejidos, Pañería y Sastrería.



ABRIGOS PARA NIÑAS - MODELOS NOVEDAD, de 15, 18, 20, 25, 30 y 40 pesetas.



50 Modelos distintos en Abrigos Gamuzas NOVEDAD.—Modelos, creación Parísien a 25, 30, 40, 50, 60, 70, 80 y 100 pesetas

Camisería "San Sebastián"

Por un error de imprenta, se omitió decir que los vigésimos adquiridos del número 11714 son para el sorteo de Navidad. Vd. puede jugar gratis en este número cuantas participaciones quiera; nosotros se lo REGALAMOS. Pruebe Vd. su suerte y haga sus compras de camisas, corbatas, jerseys etc. etc., en

Camisería "San Sebastián"

Paloma, 5 y 7 Burgos

CARABANA DEPURATIVAS ANTIBILIOSAS ANTIHERPETICAS.

JABON DE SALES DE CARABANA Medical y de tocador—El Mejor para las afecciones de la piel—Pastilla pequeña, 0'80; grande, 1'25; Hijos de R. I. Chivari, Lealtad 12, Madrid—Venta en perfumerías y droguerías

Table with market prices for Idem rojo, Id. blanquillo, Centeno, Cebada, Avena, Yeros, Algarrobas, Patatas, Alubias, PAMPLIEGA, MANSILLA DE LAS MULLAS, SORIA, PEÑARANDA DE BRACAMONTE, Criadero de Ugarriza, POLLAS LEGHORN, PRADO HNOS.

Administración de Rentas Públicas de la provincia de Burgos

Negociado de Minas

CIRCULAR. Por la presente se pone en conocimiento de todos los señores propietarios de concesiones mineras radicantes en esta provincia, sujetas a pago del canon de superficie, la obligación en que se hallan de verificar este ingreso juntamente con el 30 por 100 de recargo transitorio sobre el mismo que estableció la ley de reformas tributarias de 11 de marzo de 1932, antes de finalizar el 31 de diciembre próximo, pues caso contrario serán caducadas sus concesiones por ministerio de ley en virtud de lo dispuesto en el artículo 21 del reglamento provisional sobre la tributación minera de 1911. Burgos 9 de noviembre de 1933.—El Administrador de Rentas públicas.

La Asociación Agropecuaria La Tronosa

ANTE EL PROBLEMA DE LAS ELECCIONES DE DIPUTADOS A CORTES

Esta asociación de humildes y honrados labradores y ganaderos que la integran todos los pueblos del partido judicial de Belorado, ha venido con sentimiento leyendo en la prensa de la capital de la provincia, la propuesta en una candidatura de Acción Rural entre otros, nuestro digno y querido presidente don Francisco Martínez Melchor; candidato que no ha sido autorizado por la directiva; muy al contrario, le fué denegada la confianza en sesión celebrada por la misma el día 21 del próximo mes pasado de octubre para tomar parte en la contienda electoral que se preparaba; acuerdo que fué transmitido por telegrama por el propio señor Martínez a la entidad Acción Agropecuaria de Burgos; pues nuestra entidad es ajena y así se acordó no luchar en las próximas elecciones.

Como tal propaganda pudiera influir en perjuicio de otros candidatos, la directiva en sesión ordinaria de este día ha ratificado su primer acuerdo o sea de no ir a la lucha electoral en estas elecciones en que todos los ciudadanos debemos pensar más que en nuestros ideales en la salvación de nuestra querida Patria. Acordando a la vez ratificar el cargo de presidente al señor Martínez de esta sociedad por ser insustituible. Belorado 5 de noviembre de 1933.—Por la Directiva. El vicepresidente, Valentín Vadillo.

TRIBUNALES

Senalamiento para el día 10. SALA DE LO CIVIL.

Pleito procedente del Juzgado de esta capital, sobre reclamación de cantidad, seguido entre don Gonzalo Mercado de la Cuesta, contra don Tobias García Moraleja, Defensores, licenciados Afaro y Cort; procuradores, señores Echegaray y Berruico; ponente, señor Fernández; Secretario, Sr. Mena.

AUDIENCIA PROVINCIAL.

Causa procedente del Juzgado de instrucción de esta capital, sobre hurto, contra Manuel Bauzo Cacho, Defensor, licenciado Pizarro; procurador, señor Rodríguez Perdiguerro; ponente, señor presidente; Secretario del licenciado Bustamante.

Oposiciones a Hacienda

Convocadas 450 plazas de Auxiliares Administrativos con 2.500 pesetas («Gaceta» 4 noviembre 1933). Instancias hasta el 5 de diciembre. Exámenes en mayo 1934. Se admiten señoritas. Edad 16 a 40 años. Para Programa oficial, «nuevas contestaciones» y preparación en sus clases o por correo, con Profesorado del Cuerpo, diríjase al «INS. TITULO REUS», preclados, 23 y Puerta del Sol, 13. MADRID. Éxitos: De las siete últimas oposiciones a Hacienda en seis obtuvimos el número 1 y 439 plazas, cuyos retratos, números y nombres se publican en el Programa Oficial que regalamos. Tenemos Residencia-Interrado. Nos encargamos de la presentación de instancias y obtención de documentos de nuestros clientes y alumnos.

TRES MESES GRATIS OCTUBRE - NOVIEMBRE DICIEMBRE. puede usted recibir «La Hormiga de Oro», suscribiéndose desde esta fecha por todo el año y pagando la suscripción por adelantado. Es la revista semanal de actualidad gráfica del Hogar Católico. Si no la conoce escriba al Apartado 26, Barcelona, y recibirá gratis y sin compromiso un número de muestra. Precio: 25 pesetas al año. NO PIERDA USTED TIEMPO, escriba hoy mismo utilizando el cupón adjunto, tachando el párrafo que no convenga, y mandándolo en sobre abierto y franqueado con un sello de 5 céntimos.

Barómetro:	Temperatura:	Dirección del viento:
A las siete de la mañana 689,0	Máxima a la sombra 6,0	A las seis de la mañana NE
A las seis de la tarde 688,0	Mínima a la sombra 5,0	A las seis de la tarde NE
		Pluviómetro:
		Lluvia en milímetros 4,8

## Federación Burgalesa de Sindicatos Agrícolas Católicos

Normalizada la vida económica de esta entidad que tanta influencia ejerce en la sociedad en los críticos momentos que atravesamos, de donde se infiere la necesidad de su sostenimiento e incremento, y teniendo ya garantía las imposiciones, es un deber, en toda persona de orden, ayudar a esta institución; para operar en el grado que exigen los muchos miles de labradores que componen los Sindicatos federados.

La Federación realiza compras de abonos en cantidades crecidísimas; y, de presente, parece increíble haya llegado a compras de enorme bulto, para proveer a los agricultores. Es decir que el acrecentamiento de sus operaciones ha llegado a respetabilísimo grado.

Pero como, sobre esto, hay que atender a los préstamos, etc., bien que concertados con toda seguridad y garantía, esperamos de las personas de orden que nos ayuden con sus imposiciones que, desde que la Federación entró en su normalidad, tienen aseguramiento.

### CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS

Intereses que abona { Libretas ordinarias a la vista. . 3'50 % anual  
Imposiciones a plazo de un año. 4'00 % anual

(Con arreglo a la Orden del Ministerio de Trabajo de 20 de junio de 1933)

Oficinas: (Casa de la Federación): Calle de Santander, 10 y 12  
**Burgos**



Fachada, por la calle de Santander, 10, 12 y 14, de la CASA SOCIAL propiedad de la Federación Burgalesa de Sindicatos Agrícolas Católicos.

En ella están las Oficinas de la FEDERACIÓN, CAJA DE AHORROS, MUTUALIDAD AGRÍCOLA BURGALESA y Redacción y Administración de «El Castellano» y «El Defensor de los Labradores»

Un accidente en vuestros obreros, criados, pastores o en vosotros mismos, puede causar grave daño económico o la ruina en vuestra casa.

**La Mutualidad Agrícola Burgalesa**, con todas las supremas garantías que ofrece y tiene, es presidida por don Francisco Estévez Rodríguez y dos labradores por cada cabeza de Partido.

No confundirse: Calle de Santander, (Casa de la Federación) - Burgos

### Mutualidad Agrícola Burgalesa

(Contra los riesgos de los trabajos de la agricultura y ganadería)

Autónoma, y filial de la Federación burgalesa de Sindicatos Agrícolas católicos

Labradores y ganaderos: la ley os obliga a asegurar a vuestros criados, pastores u obreros.

La Mutualidad Agrícola Burgalesa por la misma cuota, os asegura a seis obreros hijos, todos los eventuales y a vosotros y a vuestros familiares.

Haced en seguida el seguro



Entrada a las Oficinas de la Federación y MUTUALIDAD AGRÍCOLA BURGALESA. Calle de Santander, números 10, 12 y 14. Burgos.



Fachada, por la calle de la Moneda, números 16 y 17, de la CASA SOCIAL propiedad de la Federación Burgalesa de Sindicatos Agrícolas Católicos.

Se hallan establecidas en su planta baja las Oficinas y talleres de máquinas de «El Castellano» y «El Defensor de los Labradores»

No dejéis para mañana el hacer el seguro, por si hoy os ocurre el accidente

## HERNIADOS!!

CLÍNICA ORTOPÉDICA, CON TALLER DE SU PROPIEDAD, DEL MÚLTIPLO Y BIEN CONOCIDO ORTOPÉDICO **JESUS DE GRADO VILLADIEGO (Burgos)**

Se conchaya y arregla toda clase de aparatos ortopédicos. Últimos modelos en piernas y brazos artificiales. Aparatos para corregir piernas y pies torcidos. Corsés ortopédicos para el mal de Pott y derivaciones de la columna vertebral. Plantillas para pies planos. Toda clase de fajas contra la obesidad, riñón flotante, descenso de estómago, eventraciones y medicales para cada caso.

APARATOS HERNIARIOS, SISTEMA «TALISMAN», contruados especialmente para cada caso, garantizando la absoluta contención de la hernia.

### PRECIOS ECONÓMICOS

EN BURGOS estará dicho especialista el día primero y el 15 de cada mes, en el HOTEL UNIVERSAL, desde las diez de la mañana hasta las cuatro de la tarde, donde facilitará gratuitamente y con sumo gusto toda clase de consultas y explicaciones que se le pidan.

[No confundirse] El día primero y el 15 de cada mes, en el

**HOTEL UNIVERSAL**

Disponemos de impresos para petición de enterramiento eclesiástico

**Fernández Villa Hermanos BANQUEROS**

Casa fundada en 1872

Banca - Bolsa - Cambio  
Caja de Ahorros

## Tres grandes regalos

UN MUEBLE GRATIS :: UNA ENCICLOPEDIA REGALADA :: UNA PRECIOSA COLECCION DE OBRAS TAMBIEN GRATIS

OCASION ÚNICA. Al comprador de las 25 mejores novelas de Ortega Munilla, Díaz Caneja, Blanco Belmonte, Dickens, Gabriel y Galán, Martínez Olmedilla, Martínez Kleiser, Rodríguez Marín, Linares Rivas, Villacampa, Fernández Flores, Muñoz Pabón, Menéndez Pelayo, González Blanco, Pérez Nieva, Díez de Tejada, Ramírez Angel, etc. El valor de estas obras es de 50 pesetas.

1.º ARTÍSTICO MUEBLE con anaquelaría interior.  
2.º MAGNÍFICA ENCICLOPEDIA con 80.000 artículos, más de 1.000 grabados y 105 mapas, muchos en colores.

3.º PRECIOSA COLECCION de 15 obras, las mejores de los clásicos Cervantes, Lope de Vega, Tirso de Molina, etc. etc.

Los que abonen a reembolso las 50 pesetas recibirán los tres regalos. Los que paguen en 5 plazos mensuales de 10 pesetas cada uno, recibirán sólo un regalo, elegido entre los tres que ofrecemos. Envíe el cupón de pedido a BIBLIOTECAS GRATUITAS, Plaza Páez, 12 CORDOBA.

Don \_\_\_\_\_  
profesión \_\_\_\_\_  
señas \_\_\_\_\_

forma de pago \_\_\_\_\_ (¿contado o plazos?)  
En el caso de abonar a plazos ¿qué regalo desea? \_\_\_\_\_  
Indique el regalo número 1, 2 o 3.

## Sociedad General de Industria y Comercio

COMPANÍA ANÓNIMA DOMICILIADA EN MADRID, Capital: 25.000.000 de pesetas  
Fábricas en Vizcaya: (Zuzo, Luchana, Elorrieta y Guriñabiz), Oviedo: (La Montoria Madrid, Sevilla: (El Empalme), Cartagena, Barcelona: (Badalona), Málaga, Cáceres (Aldea-Morel) y Lisboa: (Trafales)

Productos químicos y Abonos minerales  
Sulfato amónico—Nitrato—Sulfato amónico—Sales de potasa—Sulfato de potasa  
Acido sulfúrico anhidro—Acido nítrico—Acido clorhídrico—Glicerinas

dirigirse LOS PEDIDOS A Servicio agronómico  
LABORATORIO para el análisis de las tierras  
Abonos para todos los cultivos y aducos dos a todos los terrenos

## Fábrica de libros de Comercio

DIARIOS, MAYORES, COPIADORES REGISTROS Y RAYADOS DE TODAS CLASES  
Gran fábrica de cajas de cartón para todas las industrias

Encuadernaciones  
PRECIOS MUY ECONÓMICOS  
**ENRIQUE MARTÍNEZ**  
Lafu-Calvo, 12.—BURGOS



«Hamburg-América Linie»

Servicio rápido de pasaje y carga para **CUBA Y MEXICO**

El día 21 de noviembre saldrá del puerto de SANTANDER, la magnífica motonave **ORINOCO** admitiendo pasajeros de PRIMERA, CLASE TURISTA y TERCERA CLASE  
Para informes dirigirse a sus Agentes:

**HOPPE Y COMPAÑIA** Apartado, 27. Tel., 13-02  
SANTANDER  
Para pasajes de cámara, dirigirse a VALERIANO DEL BARRIO, Puebla, 20 al 24, Burgos

Lea V. siempre **EL CASTELLANO** Se vende papel para envolver

Folleton de EL CASTELLANO

(115)

## POR EL HONOR DEL NOMBRE

NOVELA ORIGINAL POR

**RAFAEL PÉREZ Y PÉREZ**

(Continuación de «Duquesa Inés»)

habitaciones (veneradas como reliquias) en que durmieron algunos reyes. Seguro que don Blas habrá hecho gala de su fecunda erudición y habrán salido a relucir hechos de armas, leyendas, glorias y hasta patrañas que nada perdonan el culto capellán en su imparcialidad de narrador. Mientras ellos hacían esta especie de peregrinación histórica, yo me ocupaba del arreglo de la capilla, ayudada del viejo jardinero y varias doncellas. Un camión de flores recién llegado de Valencia, ha vertido su perfumada carga en el patio de honor y ha sido transportada a la hermosa capilla. Flores blancas, la primera sonrisa de una primavera precoz. Alhelios, jacintos, rosas tempranas, lirios frágiles,

tenamente veitados de estrías moradas, unos ratos manojos de violetas de Parma. Desde las cuatro de la tarde hasta las ocho de la noche ha durado nuestro trabajo, pero la Virgencita negra de Monroy estoy segura de que no ha sonreído jamás entre tantas corolas perfumadas unidas en guirnalda de hiedra, dispuestas en ramos sueltos, flexibles y artísticos, diseminadas con naturalidad cabe el camarín y el sagrario que, aunque vacío de la Augusta Hostia, sirve de albergue a un maravilloso crucifijo de oro. Los reclinatorios han sido vestidos con vaporosos velos sujetos por blancos clavetes. Todo blanco.  
Al mirar el altar imponente, he recordado el aspecto immaculado del paisaje

por ahora hace un año, cuando aquella imponente nevada que te referí. La Virgencita negra y su Niño han sido lavados convenientemente y adornados con sus valiosas alhajas. Lina ha tenido el rasgo de regalar a la imagen un precioso collarito de brillantes montado en platino que yo misma he ceñido a su garganta morena. Durante estas horas, he mantenido a mi pensamiento en rigurosa disciplina. Alejada mentalmente del «gran sucesos», toda mi atención se ha fijado en la tarea artística.  
Cuando he salido de la capilla después de oír las exclamaciones aprobatorias de Flora, sinceramente entusiasmada, había llegado ya la familia de Sorrosal y cuatro o cinco señores graves, más o menos parientes de Lina, y habían tocado también dos veces a la comida de gala en el comedor de etiqueta.

La misma Flora ayudó a Carmelina a vestirse, ansiosa de que no se hiciera tarde. Heme puesto un traje cualquiera, a gusto de mi doncella, y tan sólo al concluir de vestirme, me he dado cuenta al verme al espejo y advertir un elocuente signo de aprobación de mi suegra de que mi vestido y yo estábamos aceptables. Era este un traje azul perla y un aderezo de perlas con collar de tres hilos. Silencio de expectación al entrar en el estrado Flora y yo. Un señor calvo, tío abuelo de Lina, ha pre-

guntado a la Srrosal al pasar yo: —¿Quién es esta muchacha?  
—La viuda de Luis, el otro hijo de Flora, que murió en Africa, en un accidente de aviación.  
—¿Conque... viuda de un hijo de Flora? Duquesa viuda de Monroy, entonces. No estará mucho tiempo viuda, me parece. Es demasiado guapa...  
—Ya estaría casada si ella hubiese querido—replicó secamente la baronesa.  
A buen seguro que no me perdona el haber rechazado a Quiqui.

Después de esto mi presentación oficial a Monseñor Pacini, persona afable y simpatísimamente me ha concedido el honor de dedicarme su particular atención, y luego la comida por todo lo alto.  
Seguidamente, hasta las once, en que Monseñor ha pedido permiso para retirarse, indicando así el desfile, la velada ha transcurrido rápida y suave, Jorge, sonjente y alegre, ya concedía a Lina sus atenciones, y ésta, extraordinariamente formal y comedida para lo que ella acostumbra sintiéndose ya «señora mayor», y ensayando el papel de ama de casa a la vista de la duquesa, iba y venía concediendo a todos el don de su afabilidad. Yo... ¿dónde estaba yo en esta memorable velada? Mi cuerpo, junto a María Gabriela Sorans y la mayor de las hermanas de Quiqui, y mi alma enteró en la

Fuente Roja, evocando aquellas viriles palabras amorosas del duque de Monroy, cuya vida yo misma he destruido al destrozar la mía... ¿Tendrá razón don Blas y en vez de realizar un acto meritorio habrá jugado audazmente con mi propio corazón y con el de Jorge? ¿Será heroísmo o cobardía mi acción?  
María: en mi alma hay un caos y yo no distingo el bien y el mal. No experimento la satisfacción del deber cumplido... Algo así como un remordimiento hurta como aguijón en mi conciencia. He querido encaramarme en la cumbre de la perfección y del remordimiento, y ahora resulta que el fracaso más completo me coloca en esa misma altura como en una picota. Ni honra ni provecho ¡bien está!

Asomada al mirador trágico, he meditado todas estas cosas hondas e ingratas. La noche ha sido clara, con un cielo diáfano y terso como de estío. Al claror de la luna, el esquema del castillo y hasta mi propia silueta se recordaban sobre las rocas que basamentaban los cimientos de Monroy. Era la media noche, hora del misterio, en que las hadas cantan entre las frondas y los gnomos juegan entre los juncos de las riberas. Quizás durante un rato he esperado ver aparecer la sombra evocadora, legendaria, de la pobre princesa napolitana de sobre el haz de

sombras y negruras que envolvían el río. La gesta del silencio y las sombras ha abortado y sólo he sentido el contiguo golpeazo de un vantanal próximo que se abría dibujando luego, frente a mí y junto a mí, otra sombra de hombre que no era fantasmagórica ni trágica sino simplemente la vulgar silueta de un varón que fumaba lentamente un cigarrillo. La silueta de Jorge. Por un momento he pensado lo diferente que hubiese podido ser para él y para mí aquella víspera de bodas; pero ha sido un momento nada más.  
He reaccionado energicamente; aún o es un pecado pensar en él, pero mañana lo será. He corrido suavemente la vidriera y me he mirado en mi cuarto pensando que Jorge está terriblemente enojado conmigo... y acaso tenga razón.

«Monroy, 20 de febrero, al anochecer.  
Todo ha terminado, María queridísima, pero felicítame; no he llorado, ni me he desmayado. Un poco amarilla sí que estaba, pero ¿para qué el colorette sino para los momentos difíciles?  
He salido de las manos de Carmelina como la propia rosa «Duquesa Inés». Ya sabes que soy enemiga del maquillaje, pero ¿por el honor del nombre? me he impuesto hoy este nuevo sacrificio. Quedamos en que me